

Pésame de S. S. el Papa por la muerte de Trujillo

ROMA, 6. — La emisora vaticana da cuenta de que Su Santidad el Papa ha enviado un mensaje autógrafa al Presidente de la República Dominicana en el que testimonia su pésame por la muerte del Generalísimo Trujillo, rechazando toda manifestación de odio y de violencia y formula fervientes votos para la paz, el bienestar y el orden de aquella República, invocando para quienes tienen la responsabilidad de sus destinos la luz y las bendiciones del cielo. — Efe.



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Miércoles 7 de Junio de 1961

Redacción y Administración: DANUS, 2
Teléfonos: Redacción: 12078
Admón.: 21745
AÑO XXIII — N.º 6.563
PRECIO: 1'50 Pts.
Suscripción mensual 30 PESETAS
DEPOSITO LEGAL P. M. 5 — 1958

FRANCIA, ANTE LA ENCRUCIJADA DE EVIAN:

LA EUROVISION LES SALVO LA VIDA



El Convafr, B-58 «Hustler», la última creación en serie de la aeronáutica norteamericana, que estableció el record Estados Unidos - París en 3 horas y 19 minutos, se ha estrellado en Louvres poco tiempo después de despegar del aeródromo de 15 metros de profundidad y la gendarmería acordó inmediatamente el lugar de la catástrofe. En una de las fotos vemos al «B-58» en el momento de despegar para su último viaje. En la otra, el piloto Payne y los copilotos Hemus y Wagner, recordmans de la travesía atlántica, que se salvaron milagrosamente de perecer en el accidente, debido a que a la hora en que ocurrió tenían que ser presentados en un programa de Eurovisión. Los que les sustituyeron pagaron con el tributo de su vida la popularidad alcanzada por los que detentan el record de la travesía Nueva York-París. Así les captó el objetivo, saludando a los fotógrafos después de su hazaña.

fracaso definitivo, o pacificación total

autoridades de París admiten que el comercio es la única arma viable del adversario

cuando Francia acepte ciertas reclamaciones, en caso contrario cesaremos de combatirlos, es la tesis de los rebeldes argelinos

PARIS (Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal MANUEL DE AGUSTIN). — El terrorismo que sufre Argelia parece a un macabro juego en el que un bando y otro intercambian de atención. El Gobierno de Gaulle quiso con este derrame de sangre recordar, el 20 de mayo cuando la apertura de negociaciones de Evian determinó la supresión de todas las operaciones militares en África del Norte. Se espera con esta ocasión recibir una correspondencia de este tipo. Pero los argelinos han optado por una concepción completamente opuesta: «Si llegamos a este diálogo es porque nuestra rebelión armada no podemos operar como un grupo regular, porque carecemos de medios y de ayuda, seguimos manteniendo la fuerza de acción sosteniendo el terror. El Parlamento no es la solución. Cuando Francia acepte ciertas reclamaciones, entonces cesaremos de combatirlos».

La política de la diplomacia metropolitana sufrió ahí su primer revés. Comprendieron que no conducía a mayores avances la paz interpretada a la argelina significa única independencia sin frases, sin argucias y sin independencia pura y

SEIS MUERTOS Y SIETE HERIDOS

El terrorismo así en las últimas horas el terrorismo norteamericano ha logrado seis muertos y siete heridos. Reptamos, lo que es en esta actitud de hostilidad todo lo francés. Ese rencor que se prefiere esa determinación que alcanza a todos los musulmanes, tenía un atentado tuvo lugar en un momento que pone de relieve la organización de las llamadas ultras. En el número en tercera página)

KRUSCHEV partió de Viena más contento que KENNEDY

VIENA (Crónica telefónica del enviado especial de Pyresa, José Luis Gómez Tello). — Cada vez, apenas han transcurrido unas horas desde la panzuda figura de Krushev, se encaramó en avión, cargados los brazos de las flores del saqueo de los jardines de Viena, se perfila más claramente el balance de la conferencia con el Presidente norteamericano. El telón de acero ha sido derretido en lo que se refiere a los Estados Unidos, con muy poco trabajo por parte de Krushev. Parece imposible que haya sido en la misma ciudad por la que ahora hace cinco años, pasó todo el dolor, toda la desesperación, toda la repulsión, de millares de húngaros ametrallados por los tanques de este mismo Krushev sonriente, calvo, con unos ojillos inquietos, a los que no se les escapó un detalle, cuando pa-

El Presidente norteamericano, después de los fracasos de Cuba y Laos, ha realizado en Viena una operación de prestigio

SE MUESTRA SATISFECHO DEL VIAJE

recían estar más descuidados en las recepciones, y con más razón no se habrá escapado el punto flaco por donde podía convencer al joven Kennedy de que él no es tan malo como dicen algunos belicosos anticomunistas. Uno de estos puntos flacos, lo constituye, evidentemente, el hecho de que, después de los repliegues de Cuba y Laos, el joven Kennedy ha realizado en Viena, para su pueblo, naturalmente, una buena operación de prestigio interior.

LA «VENTA» DE VIENA
Kennedy «ha vendido Viena», como se dice en argot estadounidense; y en estas palabras, sin interpretárlas mal, caben las aclamaciones en la Plaza de San Esteban, su aire increíble de colegial en Vacaciones, y la silueta de Jacqueline; que este sentimiento, medido en el tamaño de los titulares de los periódicos norteamericanos en adjetivos y en las fotografías, son compartidos hoy y, sobre todo, mañana cuando se seren las impresiones, por los otros países, en una cuestión distinta.

por los bienaventurados ingenuos, que le han frenado a Krushev en sus exigencias sobre Berlín. En primer lugar, no cabía esperar que Krushev exigiera, de entrada en la primavera vienesa, la entrega de los sectores occidentales de la antigua capital alemana. No hacía falta que viniera para eso hasta el Danubio; le hubiera bastado con despachar una orden al Jefe de la guarnición Soviética en la Puerta de Brademburgo, con las instrucciones adecuadas para el cipayo Ulbricht. En segundo lugar, sabe muy bien que resultó más barato el camino de la luna de miel con el sucesor de Roosevelt, que el cambio de palabras gruesas con el sucesor de Eisenhower. Esta es la primera de una serie de reuniones — como ha dicho en el momento de tomar el avión para Moscú — y por esta vez se ha contentado con dejar despegado el camino, apartado, de paso, a los ingleses y franceses y, sobre todo, a los alemanes, que también tienen derecho a decir algo sobre el problema, aunque resulta curioso que no se haya mencionado si-

quiera el derecho de los pueblos a la autodeterminación, como se hace con cualquier tribu negra. Tiempo habrá para que Krushev vaya descorriendo poco a poco el telón de sus auténticas intenciones y exigencias.

NI OPTIMISMO, NI PESIMISMO

«Ningún motivo para la alegría; ninguna razón para tener una cara alargada», así comentan los observadores norteamericanos en Viena los resultados de las conversaciones. Todo depende de quién tiene a estas horas una expresión satisfecha, y quién la tiene sería. Para no referirnos más que al último minuto, al tomar el avión Kennedy no mostraba precisamente una expresión de felicidad, mientras que Krushev estaba muchísimo más contento que a la llegada. Una vez más, no se insistirá bastante en el detalle de que en la Unión Soviética incluso la sonrisa está planificada e incluida en algún plan quinquenal, y no es cosa de desperdiciarla. Si el dirigente soviético sonreía, sus motivos tendrán. Y lo grave es que estos motivos podrían afectar a todo el mundo, a todos los problemas de este mundo que fueron abordados, ya que no analizados, durante las horas de diálogo sin testigos entre los dos hombres.

LA INVITACION DE KRUSCHEV

En los primeros momentos, se dijo que Krushev había invitado a Kennedy a visitarlo en Moscú (Continúa en tercera página)

Litigio entre los herederos de don Jacinto Benavente

Su hija y su secretario pendientes de una sentencia del Supremo

Madrid, 6. — La valoración de la propiedad intelectual de don Jacinto Benavente ha sido objeto de litigio entre sus herederos. De una parte su hija, doña Rosario Benavente Martín, y de otra don Luis Hurtado. En segunda instancia, la audiencia territorial de Madrid, en la demanda iniciada por la hija, dictó sentencia valorando en 2.100.000 pesetas la propiedad intelectual; 400.000 pesetas la obra impresa y 25.000 pesetas la placa de «Hijo Predilecto de Madrid».

Contra este fallo interpuso recurso de casación la representación letrada de don Luis Hurtado, antiguo secretario del gran dramaturgo. Estimando la existencia de error de hecho y de derecho en la apreciación de la prueba. La representación de doña Rosario Benavente, estima, por el contrario que la audiencia territorial no sufrió error de hecho ni de derecho ya que es requisito indispensable para ello que este resultara de documento auténtico, cuya veracidad fuese incompatible con lo afirmado por la audiencia, cuyo fallo pide que se mantenga, durante la visita del recurso celebrada hoy ante la sala primera del Tribunal Supremo, que ha quedado visto para sentencia. — Cifra.



BENAVENTE

JUBILO EN NUESTRAS PROVINCIAS AFRICANAS POR EL DISCURSO DE FRANCO EN LAS CORTES

«Nuestra fraternidad, ejemplo para el mundo» (Secretario General del Gobierno en Ifni)

El Aaiun. — El discurso que el Generalísimo Franco ha pronunciado en las Cortes se ha recogido en esta provincia del Sahara con entusiasmo.

EN FERNANDO POO
Santa Isabel. — Al conocerse en la provincia de Fernando Poo el importantísimo discurso que Su Excelencia el Jefe del Estado ha pronunciado en las Cortes Españolas el pasado sábado, por parte de todos los habitantes de esta provincia ha tenido una fervorosa y entusiasta acogida, lo que se ha manifestado a través de unánimes comentarios que sin cesar se producen.

Noticias de Bata dan cuenta de que también en la provincia de Río Muni ha sido extraordinaria la alegría por el trascendental discurso del Caudillo.

EN IFNI
Sidi Ifni. — Al ser conocido por radio y Prensa el trascendental discurso pronunciado por el Generalísimo Franco, sobre todo la magistral lección referente a la postura española en la labor africana y la firmeza en nuestra perseverante labor en estos territorios.

EL EJEMPLO DE NUESTRA FRATERNIDAD

Sidi Ifni. — Los Tribunales del Instituto de Las Palmas y los de la Universidad de La Laguna, que anualmente se desplazan a esta provincia para examinar a los alumnos del Centro de Enseñanza Media «General Díaz de Villegas», fueron obsequiados con un almuerzo típico por las autoridades locales. Al terminar, el secretario general del Gobierno, que preside el acto en representación del Gobernador, dijo: «Esta fraternidad nuestra entre cristianos y musulmanes, civiles y militares, religiosos y seculares, podía ofrecerse a este mundo corrompido por las discriminaciones raciales y las persecuciones políticas y religiosas como el más vivo ejemplo de lo que puede ser un pueblo que ama sinceramente la paz y que la busca por el camino de la libertad y del respeto a los derechos humanos.»

Occidente empleará las armas nucleares

Para hacer frente a cualquier ataque comunista a Europa

DICE EL SECRETARIO ADJUNTO NORTeamericano DE DEFENSA

Washington, 6. — El Secretario adjunto de Defensa, ha declarado que Occidente empleará las armas nucleares para hacer frente a cualquier aplastante ataque comunista en Europa. Sin tener en cuenta si los rusos habían o no usado dichas armas primero. Negó que se intentase reducir la capacidad nuclear pero si se iba a aumentar las fuerzas convencionales. — Efe.

Reunión de alto nivel en La Habana

El Cairo, 6. — Los Jefes de Estado de veintidós países neutralistas han sido invitados a celebrar su propuesta reunión de alto nivel en La Habana. La invitación ha partido del Ministro cubano de Asuntos Exteriores, Dr. Raul Roa, en la sesión de esta mañana de la conferencia preparatoria que se viene celebrando en esta ciudad. (Efe).

TABLETA
OKAL
GRIPE, DOLORES DE CABEZA Y DE MUELAS, ENFRIAMIENTOS, JAQUECAS
CONTRA EL DOLOR

Nuestra Ciudad

por JUAN BONET

La novedad

Hay novedades, del vivir en común, que cuesta trabajo poner en marcha. La gente, por sistema, es recelosa de la novedad. Se trata de la vieja historia del «gato encerrado».

—¿Qué clase de gato encerrado, no habrá aquí se preguntaba el avisado y escamado hombre de nuestro tiempo, y en este minuto, el hombre procura cerrar los ojos a la novedad y se sale por tenerlas.

—¿Usted se ha preguntado, me decía ayer mismo un convecino, qué clase de infierno sería la Palma de hoy, muestra ciudad de hoy, si toda la circulación rodada que tenemos por nuestras calles se pusiera a tocar bocinas, tiembres y claxons? ¡Un infierno!

Y así es. De ese infierno nos salvamos gracias a unas órdenes oportunas, gracias a unas disposiciones que, de entrada, chocaron contra el gusto y el talento de la mayoría. ¿Por qué no voy yo a tocar la bocina, si la bocina está para eso, para tocarla llamando la atención del transeúnte? esto era lo que se decían los más apacibles, los menos irascibles. Había otros que aseguraban que lo importante para ellos era hacer lo que les diera la gana, la real gana...

Otros, por último, temían que los accidentes se sucedieran en una cadena infinita. Nada de todo eso fué cierto. Lo cierto, lo real, lo evidente e indiscutible es que todos salimos ganando y que la ciudad, de golpe, fué mucho más fácil de vivir. Quedó bien demostrado que tocar la bocina, por dentro de las calles de la ciudad, era un gesto incivil, incordiante, molesto e inútil. Pero, ¿quién iba a decir esto cuando la campaña del silencio nació y, desde el comienzo, se nos dio que era a favor de nuestra salud? Las novedades, para mucha gente, son el mismísimo demonio y ante ellos, el primer gesto, es ponerse a la defensiva.

Un gesto gratuito también. Es fácil demostrarlo y el tiempo suele quitar la razón a los recelosos de turno.



VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO

FRAU lo instala

Temperatura

máxima

24 a las 12:30

mínima

11'4 a las 2

Humedad

79 %

TELEVISION

PROGRAMA PARA HOY

De sobremesa

2:30: Apertura y presentación; 2:32: Panorama; 2:45: Sólo para hombres. Consejos y orientaciones para el público masculino; 3:00: Telediario (Primera edición); 3:30: Con el Código en la mano. Espacio dedicado a enseñanza y lección del automovilista; 3:45: La hora del café. Música grata para la sobremesa; 4:00: Cierre.

Noche

7:30: Apertura y presentación; 7:32: Panorama de IVE; 8:00: A puerta cerrada. Telefilm seriado; 8:30: Fantasía; 9:00: Médico. Telefilm seriado; 9:30: Telediario (Segunda edición) 9:45: El tiempo; 9:45: Consultorio de Alvaro de Laiglesia. El ingenioso humorista; 10:00: Escala en Hi-Fi. Novedades para los discófilos; 10:30: Perry Mason. Telefilm de largo metraje; 11:30: Telediario (Última edición); 11:45: Versos a medianoche. «Abril florece»: Momento musical. «Viejo barrio»; Recuerda...; 12:00: Cierre.

El tiempo

ESTADO GENERAL

Hay tormentas dispersas en los Pirineos, Cataluña y Levante. Ha mejorado el tiempo en el centro y sur de la Península.

Previsión para Baleares y Mediterraneo Occidental

Tiempo en general bueno con inestabilidad decreciente. Formaciones tormentosas aisladas. Buena mar, agitada temporalmente al rededor de los núcleos tormentosos.

AEROPUERTO

Movimiento de aviones y pasajeros, por el Aerodromo Nacional de Son San Juan, en el día 5 de Junio de 1961.

Aviones nacionales: entrados, 17; salidos 16.

Aviones extranjeros: entrados, 20; salidos 21.

ros: entrados 848, salidos 726.

CORREAS TRAPEZOIDALES CASA CODINA

(JUNTO AL BORNE)

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.

PROGRAMA PARA HOY

9: Apertura. Buenos días Mallorca; 9:20: Carretera; 9:35: Novedad musical; 9:45: Cocina y mercado; 10:05: Una novela para usted; 10:35: Mallorca bajo el sol; 12:05: Amigos de la provincia; 12:30: Leyendo «BALEARES»; 12:35: Kiosko de música; 13: Página X; 13:05: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Diario de los deportes; 14:05: Diario musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Selección de sobremesa; 15: Radio Club: Nombres musicales. Mujeres famosas. Novedad musical; 17: Revista femenina; 17:20: Selección Española; 17:45: Rúbrica de mujer; 18:05: Diez minutos con Fabian; 18:15: La Ballena Alegre; 19: Concierto de Radio Juventud; 19:35: Narración; 19:50: Novedad musical; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Información de «Última Hora»; 21:05: Novela para todos; 21:35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:35: Revista de tonos; 23: Hombres del Siglo XX; 23:20: Música a media luz; 23:45: Catedral del canto hondo; 24: Cierre.

RADIO MALLORCA

1.430 Kc. — 6 Kw.

Programa para hoy

08:55: Apertura. Señales horarias. Santa Misa y Rosario para los enfermos; 09:25: Minutos selectos; 09:30: Andrés Segovia a la guitarra; 09:42: Lo mejor de Irving Berlin; 10:00: La música alegre el trabajo; 11:20: Caravana de millones; 12:00: Servicio Meteorológico de la Zona Aérea; 12:03: Amor a primera vista; 12:30: 1ª emisión de solicitudes; 13:45: Hora de calendario; 14:00: Noticia de actualidad; 14:06: Steve Lawrence con la orquesta de Don Costa; 14:18: La receta culinaria del día; 14:19: Los Tico-Tico; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiario local; 15:15: Jino Baldi con Franco Majoli y su orquesta; 2ª emisión de solicitudes; 16:15: Se necesita un culpable; 16:42: Beni de Cádiz; 17:00: La hora de los baillables; 18:00: Viajes y nuevas andanzas de Martín de Caretas; 18:15: Smike n° 3 en re menor (Bach); 18:40: Música de moda; 19:05: Boletín del radioyente; 19:30: La dinastía de los Duarte; 20:00: 3ª emisión de soli-

PIERDA LA GRASA

UN METODO PARA LAS ESTRELLAS EN EL CINE DE HOLLYWOOD PUEDE OBTENERSE AHORA EN LAS FARMACIAS. En California se atiende a las estrellas de Cine de Hollywood, con un método descubierto para reducir el exceso de grasa antiestética y el descubrimiento, llamado FORMON, estimula la salud y energía y mueve una figura atlética de un joven. Fida hoy mismo FORMON en su farmacéutico.

Cupón Ciego

NÚMERO PREMIADO 225

RADIO POPULAR

DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

13: Apertura. La orquesta de hoy; 13:15: Radioalegrías 1961; 13:25: Mientras toma el aperitivo; 13:55: Sangre cristiana a la sombra de la Mezquita; 13:45: Microrevista; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de Bolsa y Banca; 14:50: Servicio informativo cinematográfico; 15: Panorama deportivo; 15:15: Coros y Danzas de Mallorca; 15:30: Cosas de casa; 15:45: Asturias y su folklore; 16: Cierre.

19:30: Apertura. Discos para usted; 19:45: Periscopio del mundo; 20: Agencia de empleos; 20:40: Santo Rosario; 21: Los cipreses crean en Dios; 21:35: Microcuriosidades Flex; 21:45: Radio Vaticano; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Concierto selecto; 23: Buenas noches y cierre.

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Av. A. Rosselló, 71. Teléfono 21157.—Carrió, Pl. Hornabeque, 10. Tel. 14213.—Castañer, Pl. Pio XII, 11. Tel. 11534.—Esteva, Marinero Moll, 34 (Son Cotonelet). Tel. 11643.—Homar (Secar del Real).—Fornés, Bolsería, 1 (final calle Colón). Tel. 12242.—Grimalt, H. de Manacor, 178. Teléfono 14138.—Lladó, Aragón, 416 (Ca'n Capas). Tel. 16719.—Morell Massaret, 17460.—Sastre, Fray Luis Jaume, 168. Tel. 17225.—Sbert, Plaza Conquista, 4 (final calle San Miguel). Tel. 21425.—Solivellas, San Magín, 114 (Santa Catalina). Tel. 16655.

SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Tarongí, San Miguel, 95. Teléfono 11235.

(De 10 noche a 1 madrugada)

Morell Massaret, Lulló, 28. Lluís Barrera, 51.

CAPITOL Hispania

HOY

MANO

MELVILLE SHAVELSON

y en el mismo programa:

Bombas para la paz

con Fernando Fernán Gómez (TOLERADO MENORES)

MANO

MELVILLE SHAVELSON

y en el mismo programa:

Bombas para la paz

con Fernando Fernán Gómez (TOLERADO MENORES)

MANO

MELVILLE SHAVELSON

y en el mismo programa:

Bombas para la paz

con Fernando Fernán Gómez (TOLERADO MENORES)

Lea «E A L E A R E S»

APRENDIZAS Y AYUDANTAS DE SASTRERIA

precisamos en «PETITES GALERIES». Presentarse directamente a nuestros talleres: San Magín, 150 (Santa Catalina)

Extranjera

Solicita para temporada verano empleado/a de nacionalidad española o extranjera para trabajo de oficina y recepcionista en Aeropuerto.

Imprescindible francés y alemán. Buenas nociones de inglés. Escribir al n.º 17 mandando «curriculum vitae» y fotografía.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. José Aguiló de Son Servera

MEDICO

Que falleció ayer a la edad de 74 años, en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña Josefa Tarongí; hijos Francisca, María Antonia, Francisco (Médico), Josefa, Antonio (Abogado) y Maruja; hija política María del Carmen Regia y la señorita María Ignacia Fuster, nietos, hermanos políticos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir el Santo Rosario, Exequias y Funeral, que tendrán lugar hoy, día 7, a las 10'45 y 11 de la mañana en la Iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Real, 4, 1º.

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencia en la forma acostumbrada.

No se invita particularmente.

ROGADA DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Doña María Galmés Estarás

VIUDA DE PIZA

Que falleció ayer a la edad de 87 años en Palma habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas hijas Coloma y María; hijo político José Llosá Blasco, nieta María Dolores, nieto político Manuel de Prada, biznieta María de los Angeles (ausentes), hermanos Tomás, Pilar y Antonia, hermanos políticos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan asistan a las exequias y funeral que se celebrarán hoy a las 6 de la tarde en la parroquial Iglesia de San Miguel.

Casa mortuoria: Sindicato, 111, 3.º

No se invita particularmente

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

SEGUNDO ANIVERSARIO DEL FALLECIMIENTO DEL

Excmo. Sr. D. Hermenegildo Anglada Camarasa

CABALLERO GRAN CRUZ DE ALFONSO X EL SABIO, ACADEMICO DE HONOR DE LA REAL ACADEMIA DE B. A. DE SAN FERNANDO, MIEMBRO DE HONOR DE LA REAL ACADEMIA DE B. A. DE MILAN, AMBERES, SAN JORGE DE BARCELONA, HISPANO SOCIETY DE NEW YORK, ETC. ETC.

Ocurrido en Pollensa el 7 de Junio de 1959.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, Beatriz Huellín Rocamora; hija Beatriz; hijo político Alfonso Pizarro; nieta, hermanos políticos, sobrinos y demás familia les agradecerán un recuerdo en sus oraciones.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Antonio Bosch Vicens

Que falleció ayer en el Puerto de Andraitx, a la edad de 92 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus desconsolados hijos, Lorenzo, comerciante (ausente); Jaime, maquinista de la Armada retirado; Antonio, jefe de la sección de contabilidad de Banca March, S. A. y Magdalena; hijos políticos Francisca Covas (ausente), Margarita Salvá, Juan Mir, industrial; hermana Magdalena; nietos, biznietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir el rezo del santo Rosario y funeral que se celebrará hoy a las 6 y media y 7 respectivamente en la Iglesia del Puerto de Andraitx.

Casa mortuoria: Rodríguez Acosta, 9. (Puerto de Andraitx).

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de esta Diócesis se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

Mientras en la ONU continúa la siniestra farsa en el asunto de Angola

LISBOA (Crónica, por teléfono de nuestro corresponsal Adolfo LIZON).—Una ofensiva antiportuguesa comienza en estos momentos en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas. Encabezada por el grupo afroasiático que firmó casi unánime, se presenta en contra una propuesta de resolución que atribuye a Portugal, en las Naciones Unidas, un papel de agresión y de ingerencia en los asuntos internos de Portugal. Y el Consejo solicitó le sea concedido permiso para participar en los debates preliminares en los que ha de decidirse si la moción es procedente o no, es decir, si se admite.

LA REACCIÓN PORTUGUESA

Si la reacción en Nueva York por parte de la delegación lusitana fue poderosísima, en Portugal mismo reina un estado de exaltación que se refleja en todos los actos de su vivir. De ahí se hace eco infatigable la prensa. Naturalmente, se trata de Angola desde hace meses sobre el tablero político mundial y cruce de todos los caminos de la vida humana. Estos días la entrevista Kennedy - Khrushchev preocupaba aquí a todos los rumores de que el tema angolano sería tratado en Viena. Hasta la fecha no se puede vislumbrar de que en realidad así fuese. Mas Portugal no se encuentra en cuanto a los enemigos que tiene frente a sí y el clima emocional que ellos crearon. Con tenacidad irreducible, encerrado en un marmoreo bloque, aguarda el ataque dispuesto a no ceder en caso alguno. Tenacidad es la gran característica histórica portuguesa, escrita sin desmayo y día a día y ella de nuevo esta vez está

Las operaciones militares contra los terroristas prosiguen felizmente y sin descanso

realizando prodigios que aún han de ser superados.

NO EXISTE EL PROBLEMA DE ANGOLA

Nadie duda de que haya problemas, inmensos problemas, en Angola. Hay problema en Angola pero no existe el problema de Angola. De esto a que ella lo sea y constituya una amenaza para la paz mundial media un abismo. "Supongamos —dice el gubernamental "Diario de Mahna"— que algunos de los agentes soviéticos, de servicio en Estados Unidos, consiguieran un día organizar, usando distintas artimañas, grupos criminales dispuestos a todo. Merced a los hábitos de tranquilidad en cualquier estado tradicionalmente pacífico, tales grupos tendrían forzosamente a su favor la sorpresa al lanzarse con impetu al ataque, a la destrucción, al incendio, no dudando ni aún en el empleo de los más nefastos métodos, por ejemplo en la mutilación de cadáveres. Pues bien, no hay duda de que en tal caso las autoridades intervinieran persiguiendo a los criminales, procurando restablecer paz, trabajo y seguridad de personas y haberes en las zonas aisladas. Tal vez, claro está, no consiguieran hacerlo ni en una semana ni en un mes. Supongamos al mismo tiempo que un grupo de países extranjeros pretendiera que en el Consejo de Seguridad fuese abierto debate, no sobre los crímenes realizados, sino sobre su necesaria represión. Pues eso es exactamente lo que sucede con Angola".

SINIESTRA FARSA

Mientras, continúa utilizando las mismas palabras del mismo diario prosigue, "la siniestra farsa de los que pretenden forzar al Consejo de Seguridad a romper las limitaciones que le fueron impuestas por la Carta de las Naciones Unidas y entrometirse en los asuntos interiores de los países". En Angola las operaciones militares prosiguen felizmente y sin descanso. No se espera sin embargo que la campaña terrorista sea en breve cortada de raíz. El territorio es inmenso: catorce veces y media Portugal o el equivalente de la superficie total de la Península, más Francia, Bélgica, Holanda, Suiza y si se pretende el vector dos veces y media la Península Ibérica. La enorme extensión de sus fronteras terrestres —casi cinco mil kilómetros— y de sus costas —mil seiscientos cincuenta—, mientras sus redes ferroviarias miden solo dos mil ochocientos cuarenta kilómetros y sus carreteras treinta y cinco mil, y la escasa densidad de su población presentan incógnitas estratégicas de gigantesca envergadura.

GUERRA LARGA Y DURA

Todos los observadores coinciden en estimar que nos hallamos ante una guerra larga y dura. La enorme preocupación metropolitana corresponde enteramente a la febril actividad que se está poniendo en atender a las necesidades militares y políticas que Angola presenta. Con el nombramiento del Almirante Sarmiento Rodríguez, como Gobernador de Mozambique y del general Deslandes hasta ahora embajador en Madrid, para Angola las tres grandes provincias ultramarinas Angola, Mozambique y la India portuguesa cuentan con militares que centralizan en una misma mano el poder civil y la defensa. A la farsa de los afroasiáticos en el Consejo de Seguridad Portugal responde con energía y optimismo. Y ella será la coordinada de una victoria no inmediata pero sí cierta.

SE REÚNE EL CONSEJO DE SEGURIDAD

Sede de las Naciones Unidas, 6. — El Consejo de Seguridad se ha reunido esta tarde, para discutir la situación del territorio portugués de Angola, que según un grupo de países africanos y asiáticos constituye un peligro para la paz y la seguridad internacional. — Efe.

LA SESIÓN

Sede de las Naciones Unidas, 6. — El Consejo de Seguridad ha sido convocado hoy a las 20'19 (hora española), para tratar del asunto de Angola.

El Presidente del Consejo de Seguridad durante este mes, Dr. T. T. Tsiang, de China nacionalista, propuso que se diese a Portugal la oportunidad de hablar antes de que el Consejo pudiese el asunto de Angola en el orden del día. La cuestión ha sido incluida en agenda y el Embajador de Portugal en la Organización Internacional, ha tomado asiento en la mesa del Consejo.

El primero que hizo uso de la palabra fue el representante de Liberia, Nathan Barnes, quien manifestó que la crisis angoleña constituye una seria amenaza para la paz y la seguridad internacionales.

El Embajador de Liberia ha presentado un proyecto de resolución para Angola concebido en los siguientes términos:

a) Confirmar la resolución adoptada por la Asamblea General para terminar con el colonialismo y pedir a Portugal que aplique este principio a Angola «sin demora».

b) Llamar la atención de Portugal para que desista de sus medidas de represión en el territorio africano.

c) Solicitar que una subcomisión, organizada por la Asamblea general, informe al Consejo de Seguridad y a la misma Asamblea.

que este principio a Angola «sin demora».

b) Llamar la atención de Portugal para que desista de sus medidas de represión en el territorio africano.

c) Solicitar que una subcomisión, organizada por la Asamblea general, informe al Consejo de Seguridad y a la misma Asamblea.

ULLASTRES EN CHILE

Santiago de Chile, 6.—Han llegado a esta capital el Ministro español de Comercio y los miembros de la Delegación que le acompañan. El señor Ullastres, que padece un ligero ataque gripal, deberá reposar algún tiempo.—Efe.

La Comisión del Banco Mundial

Obsequiada por el Ministro de Hacienda

Madrid, 6. — El Ministro de Hacienda don Mariano Navarro Rubio, obsequió en el Banco de España a la Comisión del Banco Mundial, que acaba de terminar sus trabajos en nuestro país, con un almuerzo al que asistieron, junto con los miembros de la citada comisión, altos funcionarios del Ministerio de Hacienda y de los Ministerios económicos que han estado más en relación con los trabajos de los miembros de la Comisión aludida, así como jerarquías principales del Banco de España.

Al final el Ministro agradeció a la Comisión sus trabajos en España, y el Presidente de la misma Sir Hugh Ellis Rees expresó todos sus deseos de cooperación y de buenos propósitos para el futuro desarrollo de la economía española. — Cifra.

Más de dos millones de pesetas

Se pasea por una cornisa, a treinta metros de altura, en la Plaza de las Ventas

Se pasea por una cornisa, a treinta metros de altura, en la Plaza de las Ventas

Madrid, 6.—Más de dos millones y medio de pesetas lleva ya vendidos en libros, la Feria del Libro desde el día de su inauguración. Sólo en una parte, la del jueves de Corpus, se hicieron ventas por un valor total de las 750 mil pesetas. Por de pronto, el título más vendido y mayor demandado por el público, es el de la novela de Carlos María Ydigoras, «Los hombres crecen bajo tierra»; seguido de «Exodus» de León Urís y de «Un millón de muertos», de Girola, así como el de Vintilia Horra «Dios ha nacido en el exilio».

Pese a la inestabilidad del tiempo, se calcula que este año la asistencia de público a la Feria del Libro es mucho mayor que la de años anteriores.—Cifra.

La Misión argentina sale para su país

Madrid, 6. — El Ministro de Agricultura, don Cirilo Cánovas, ha recibido hoy la visita del Jefe de la Misión del Banco Mundial, Sir Hugh Ellis-Rees, con quien mantuvo un amplio cambio de impresiones. — Cifra.

La Misión argentina sale para su país

Madrid, 6. — Sir Hugh Ellis-Rees, Jefe de la Misión del Banco Mundial en España, ha visitado en la tarde de hoy, en su despacho de la Casa Sindical, al Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, para despedirse. Sostuvo con el ministro una larga y cordial conversación. — Cifra.

Kruschev partió de Viena...

(Viene de la primera página)

cu. Ahora, probablemente con análogo fundamento para creer en el rumor, se dá otra versión de los hechos. Existió la invitación para Kennedy, pero Kennedy no la ha aceptado. Habrá que recordar que después de Camp David Krushchev extendió la misma que el fracaso de la conferencia de París, providencial fracaso, promovió su anulación. No tendría, pues, nada de particular, que en realidad este punto haya sido abordado de alguna manera, puesto que los dos hombres han establecido un primer contacto, con la promesa de continuar su diálogo, después del primer zurrido al desgarrón de Cuba.

La urgencia con que Kennedy está despachando mensajeros a París para comunicar el resultado de la entrevista de Viena, mientras que él lo hace personalmente cerca de Macmillan, indica que el Presidente siente agudarse el viento de las repercusiones entre los aliados.

KENNEDY, SATISFECHO

Washington, 6.— El senador Dierksen ha dicho a los informadores, después de haber conversado con el Presidente Kennedy, que éste parece haber quedado «muy bien impresionado» de sus conversaciones con el Presidente de Gaulle y «muy satisfecho» del resultado de éstas.

También elogió, según ha dicho, Dierksen, el resultado de su entrevista con Macmillan en Londres.— Efe.

INFORME DE KENNEDY SOBRE EL VIAJE

Washington, 6.— El Presidente Kennedy ha manifestado esta noche en un informe por televisión al pueblo norteamericano que su viaje europeo ha «constituido una inolvidable experiencia».

Al comenzar rindió tributo a la generosidad y a la calurosa acogida que le dispensaron las poblaciones de París, Viena y Londres.

«Mis conversaciones con el Presidente de Gaulle —dijo el Presidente— fueron profundamente alentadoras para mí. Ciertas diferencias de actitud en uno u otro problema se hicieron insignificantes ante el punto de vista de nuestro común compromiso para la defensa de la libertad».

Refiriéndose a sus conversaciones de Viena, dijo que tanto él como Krushchev no tenían planes sobre futuras reuniones de «alto nivel».

Kennedy resumió sus conversaciones con el dirigente soviético en estas palabras: «Krushchev y yo hemos tenido un completo y franco cambio de puntos de vista sobre las importantes cuestiones que ahora dividen nuestros países. Les diré que han sido días muy serenos. No hubo desconfianza, ni se perdió la calma; no hubo amenazas ni ultimátums por ambos lados». «Ni ventajas ni concesiones se han dado por nin-

Se pasea por una cornisa, a treinta metros de altura, en la Plaza de las Ventas

No se trata de un perturbado mental, sino de una persona de 29 años, que arrojó octavillas para pedir una oportunidad de torero

Los bomberos provistos de escala, pudieron convencer a Rafael Pérez Martínez después de una hora para que bajara

Madrid. — El domingo por la tarde, un aspirante a torero —Rafael Pérez Martínez, de veintinueve años— se subió a una cornisa situada a treinta metros de altura, en la Monumental de las Ventas, y se entretuvo en tirar octavillas para pedir una oportunidad. Durante más de una hora este sujeto hizo temer al público que salía de presenciar la novillada, y que comprendió el riesgo de aquella persona, haciendo títeres y corriendo de un lado a otro, en una cornisa de poca anchura y colocada a una altura más que suficiente como para matarse cualquier persona que desde allí se caiga.

Numerosas personas se aglomeraron ante la insistencia de Rafael Pérez Martínez —que al parecer no encontró otra fórmula más viable para solicitar una oportunidad— y avisaron a la Policía, que inmediatamente llamaron a los bomberos. El Servicio contra Incendios acudió con su habitual rapidez, provisto de una escalera de cuarenta y cinco metros y suficiente personal para desplegar y sujetar una lona en previsión a que el aprendiz de torero —esta vez aprendiz de equilibrista de circo— cayera al vacío. Pero Rafael Pérez Martínez, del que muchos creyeron que se trataba de un perturbado mental, se negó a bajar por la escalera que le tendieron los bomberos y comenzó a dar carreras por la cornisa. Siguió lanzando octavillas, y después de una hora de tiempo, por fin, atendió a los requerimientos de la autoridad y de los propios bomberos. Una vez a salvo, Rafael fué conducido a la Comisaría del distrito de Ventas, donde fueron instruidas las correspondientes diligencias del suceso.

Se ha demostrado que Rafael Pérez Martínez es un hombre perfectamente normal, con sus facultades cabales, que solamente ha cometido tamaña temeridad por su afición desmedida a los toros. Vive en Madrid, en una pensión de la calle del Tesoro, número 7. Su oficio es el de pulimentador. Su caso, ciertamente, aunque no sea propio de una persona de veintinueve años, inspira lástima.

A Shepard se le nubló la vista

(Viene de la primera página)

Washington, 6. — El comandante Alan Shepard, ha declarado que se le nubló la vista a causa de las vibraciones que sentía en la cabeza durante una fase de su vuelo al espacio que realizó el pasado mayo.

Shepard dijo que ya se contaba con que sentiría cierta incomodidad y los efectos de la presión dinámica máxima. Efectivamente —agregó— esto sucedió casi simultáneamente y al mismo tiempo se produjo una vibración general. Hubo un momento —siguió— en que la vibración que sentía en la cabeza duraba unos segundos.

Afirmó que habrá que poner más espuma de goma para apoyar la cabeza y que habrá que introducir ciertos cambios en la cápsula para evitar que se sientan esos efectos y eliminar este problema para futuros vuelos.

También dijo a los médicos y técnicos que no tuvo más que esas dificultades durante el viaje. Controló totalmente la nave —dijo— y utilizó los instrumentos, primero, y luego el periscopio como mandos de referencia. — Efe.

Bombardeo comunista en Laos

Vientian, 6. — A media tarde continúa el bombardeo comunista del baluarte gubernamental laosiano de Padong, sobre el cual se han disparado ya más de cien proyectiles artilleros. Se trata del ataque más importante realizado por las fuerzas de Pathet Lao en los diez últimos días. — Efe.

Futura residencia para periodistas en Punta Umbría

Huelva. — Con ocasión de la reunión que acaban de celebrar en Huelva los representantes de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa, el alcalde de Cartaya, don Manuel González, hizo el ofrecimiento de una extensión de terreno en la playa de Punta Umbría para la construcción de una residencia o albergue destinado al uso de los periodistas españoles durante sus vacaciones. La oferta, que mereció la gratitud de las jerarquías de la Prensa nacional, está siendo estudiada al objeto de concretar la posibilidad de construir una residencia veraniega en aquel paisaje excepcional. — (PYRESA).

2.000 ESTUDIANTES JAPONESES ATACAN A LA POLICIA CON PIEDRAS

Tokio, 6.—Unos dos mil estudiantes han atacado con piedras a la policía en los alrededores del Parlamento, a última hora de la tarde y han conseguido romper la primera línea de las fuerzas del orden. Los agentes lucharon cuerpo a cuerpo con los estudiantes y se vieron obligados a disparar al aire. Las primeras noticias dicen que hay varios heridos. Los alborotadores, miembros de la fanática organización izquierdista «Zenkaijū», se habían apartado de una gigantesca manifestación sindical formada por 85.000 personas, organizada para oponerse a la aprobación parlamentaria de una ley mediante la cual se trata de poner fin a la violencia política y al terrorismo en el Japón. El proyecto de ley ha sido ya aprobado por la Cámara Baja y si la Cámara Alta no lo rechaza antes de que termine, pasado mañana, la actual sesión, se convertirá en ley automáticamente dentro de 30 días.—Efe.

Se anticipa la paga extraordinaria de Julio a los empleados del Estado

Madrid, 6. — La paga extraordinaria concedida a los empleados activos y pasivos del Estado, con carácter de permanencia, por el decreto-ley de 10 de julio de 1953, será abonada juntamente con los haberes ordinarios del mes de junio, según se dispone por una orden del Ministerio de Hacienda, que publicará mañana el «Boletín Oficial del Estado». — Cifra.

Francia...

(Viene de la primera página)

En concreto resulta innegable que hoy nos encontramos ante la encrucijada de una gran determinación: la negociación de Evian puede tomar los dos caminos: el del fracaso definitivo o el de la pacificación total. Si el Gobierno francés presenta un ultimátum, declarando que o se condena el terrorismo o acaba el diálogo, la negociación agonizará. Pero las autoridades de París admiten que el combate del adversario es su única arma posible y, por lo tanto, legal dentro del canon de la guerra, entonces tal vez logren entrar en el camino de la paz cuando el punto crucial de admitir lo bien fundado de su lucha.

Esta idea no debe ser del todo ajena al concepto político de la República, puesto que ayer el ministro de los Ejércitos ha dicho, en unas directrices escritas a los mandos, que el próximo combate de Argelia será un combate pacífico.

Podemos encontrarnos ante el canto del cisne o ante la diana de una nueva operación política. ¿Quién lo sabe?

UNA NUEVA FASE

Evian, 6. — Un portavoz francés ha declarado que las conversaciones de paz están entrando en una nueva fase, en la cual las dos partes tratarán de determinar lo que tienen en común.

Esta declaración se interpreta en el sentido de que ninguna de las partes considera el futuro del Sahara como un problema insoluble, a pesar de las posturas adoptadas que son tan diametralmente opuestas.

Los rebeldes desean que el Sahara sea parte de una Argelia soberana. — Efe.

EL TURISMO DE EVIAN, PERJUDICADO

Evian, 6. — Representantes de los propietarios de 400 hoteles situados en la zona en que se encuentra enclavado Evian-les-Bains, han solicitado del Gobierno francés que cumpla su promesa de abrir de nuevo la ciudad a los turistas a partir del próximo día 20 del mes actual. Se quejan de que han perdido el 50 por ciento de su reserva comparada con el número solicitado por las mismas fechas del año pasado, debido a haber sido canceladas las reservas para el verano de Evian para sede de las conversaciones entre Francia y los rebeldes argelinos. — Efe.

SERA ABONADA CON LA CORRRESPONDIENTE AL MES DE JUNIO

Madrid, 6. — La paga extraordinaria concedida a los empleados activos y pasivos del Estado, con carácter de permanencia, por el decreto-ley de 10 de julio de 1953, será abonada juntamente con los haberes ordinarios del mes de junio, según se dispone por una orden del Ministerio de Hacienda, que publicará mañana el «Boletín Oficial del Estado». — Cifra.

Bendición de la torre-campanario de la Parroquia de Son Ferriol

Los actos fueron presididos por el Obispo de Mallorca

Día de dulce recuerdo será para la parroquia de Son Ferriol la fecha del pasado domingo, día 4 de junio, ya que se inauguró la torre de la iglesia parroquial con la solemne bendición de la misma. Serían las seis y media de la tarde, cuando un inmenso gentío

Honor la corporación de señores de la Cofradía del Santísimo; seguía después la Escolanía parroquial luciendo sus nuevos hábitos corales, reforzada por elementos del Seminario Diocesano, la Banda de Cornetas, Escolta del Santísimo y una Sección Militar, procedentes



El Obispo de Mallorca durante la solemne procesión del Corpus en Son Ferriol. (Foto Bannasar).

esperaba la llegada del Excmo. señor Obispo, quien debía proceder a la ceremonia de inauguración.

Terminada la Misa solemne, oficiada por el M. I. señor don José Párralo, Canónigo, asistido por el Rvdo. don Sebastián Garau de Presbítero Asistente, y de Ministros de Oficio por los Rvdos. señores Diáconos don Pedro Liabrés y don Jerónimo Fito, entró en el templo nuestro amadísimo Prelado acompañado del Rvdo. Sr. Economo de la parroquia don Bartolomé Munar, del Maestro de Ceremonias, Rvdo. don Antonio Pou y su Capellán de Honor, Rvdo. don Lucas Morell.

Asistieron al señor Obispo los señores Capitulares: M. I. don Juan Enseñat, Chantre; M. I. don José Párralo y M. I. don José Rodríguez, Canónigos.

Fueron padrinos de la nueva torre de Sant Jordi, propietarios ambos de fincas enclavadas en la demarcación parroquial.

Una vez efectuada la bendición, fueron lanzadas al aire las campanas. Y empezó el desfile de besamanos al mismo tiempo que iban depositando en manos del señor Obispo su donativo para proseguir las obras de la parroquia en construcción.

Y para completar la jornada, el señor Obispo se dignó presidir la procesión del Corpus parroquial, la cual estuvo concurrencísima, formando parte de la misma los niños y niñas de las Escuelas con sus banderas, las cofradías y estandartes, niños de Primera Comunión; formaban la Guardia de

del Grupo de A. A. Independiente núm. 1.

La Custodia era llevada por cuatro señores Diáconos bajo palio, quedando las calles cubiertas de flores después del paso triunfal del Santísimo.

La presidencia estaba integrada por la máxima Autoridad Eclesiástica con todo su séquito, revestidos de pontifical, y por la parte civil presidía el Alcalde Pedáneo señor Mesana, acompañado de don Fernando Truyol Morell, del padrino de la bendición don Vicente Ferrer de Sant Jordi y de don Bernardo Salleras Fiol, a cuya intención vienen desarrollándose tradicionalmente estos solemnes cultos eucarísticos en nuestra parroquia.

Llegada la Custodia al altar, el señor Obispo impartió la triple Bendición con el Santísimo y el sé de gratitud dio expresivas gracias a todos los asistentes.

Delegación de Hacienda CONVENIOS IMPUESTOS DEL TIMBRE

Se recuerda a todos los Sindicatos Provinciales y a las Agrupaciones de Contribuyentes que la Concesión y Renovación de Convenios para la exacción del citado Impuesto debe solicitarse precisamente durante el actual mes de Junio.

La Inspección Técnica del Timbre del Estado

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Pascual Zatorreza Villalonga, General de Artillería; don Eduardo Auñan y Trias Salgado, Jefe de la Sección de Estudios de la Dirección General de Radiodifusión y don José Luis Parejo Bravo, Jefe Técnico de Televisión. Asimismo en la Jefatura Provincial recibió los siguientes camaradas: Miguel Vendrell, Tesorero Provincial accidental; María Antonia Llinás, Delegada Provincial de la Sección Femenina; Carlos Alvarez de Sotomayor, Lugarteniente Provincial de la Guardia de Franco y Pedro Ballester Simonet, Asesor Jurídico Provincial.

La final del III Concurso «Falange Local de Palma»

Tendrá lugar mañana, en los Estudios de Radio Popular

Mañana, jueves día 8, a las seis y media de la tarde, tendrá lugar en los Estudios de Radio Popular (edificio del antiguo Seminario) la fase final del Concurso Escolar de Enseñanza Primaria que, desde hace tres años, viene convocando anualmente la Jefatura Local del Movimiento.

Tomarán parte en esta final, ante el micrófono y de cara al público los seis alumnos y cinco alumnas clasificados después de reñida competición entre las Escuelas Nacionales del término municipal de Palma. Un Jurado, presidido por el Ilmo. señor Inspector-Jefe de Enseñanza Primaria de Baleares, fallará la prueba.

Se ruega a los concursantes finalistas que, acompañados de sus maestros, se personen en Radio Popular un cuarto de hora antes de empezar la prueba, a fin de recibir instrucciones. El acto, además de ser radiado, tendrá carácter público y pueden recogerse invitaciones de asistencia hoy, miércoles, y mañana, jueves, de 12:30 a 1:30, en el local del S.E.M., calle Villanova, núm. 22.

Jefatura del Servicio de Recaudación de Contribuciones

AVISO IMPORTANTE

Finalizado el día 10 de los corrientes la recaudación en período voluntario de las contribuciones de Isegundo trimestre y siendo gran número los contribuyentes que todavía no se han personado en las oficinas de Recaudación a satisfacer sus recibos y teniendo en cuenta que durante la presente cobranza se hallan al cobro los recibos cuyos cuotas se satisfacen por semestre, además de los trimestrales así como los del Impuesto de Radioaudición, (altavoces, radio-autos y televisión), hace que sean en gran número los recibos que obran en poder de los Recaudadores, se ruega a los contribuyentes se personen a la mayor brevedad posible en las ventanillas de las Recaudaciones para el pago de sus recibos a fin de evitar las aglomeraciones que, caso contrario, se producirán durante los últimos días de cobranza.

Diputación Provincial de Baleares

Hasta las 13 horas del día 23 de junio, se admitirán en el Negociado de Gobernación de la Secretaría de esta Diputación provincial, proposiciones para optar a la subasta del Camino Vecinal nº 201, denominado «De la C de Palma al Puerto de Alcudia a Selva por Llosetas».

El tipo de licitación es de pesetas 346.635'00, y los licitadores deberán constituir fianza provisoria.

Las proposiciones deberán reintegrarse en papel timbrado común de 6'00 ptas., y sello provincial de 16'50 ptas.

Las demás condiciones aparecen insertas en el Boletín Oficial de la Provincia nº 14.755 correspondiente al día 30 de Mayo de 1961. Palma, 2 de Junio de 1961.—EL PRESIDENTE, actcal., A. Sampol.

Suprima el ESTREÑIMIENTO con LAXANTE SALUD



LAXANTE SALUD

- Suave
- Seguro
- Inofensivo

Caja pequeña: 1,20
Grande: 6,10



C. S. 17.902

ARTE TORRENT EN «EL CUADRO DE LA SEMANA»

Arte... lugar en «Galerías de Sección «El Cuadro de la Semana», la presentación de la pintura (100.81) titulada «Campo Sur» junto con otras obras «Paisaje deyanés» y «El Barranco Griso» del prestigioso pintor de Ciudadela, J. Roberto Torrent.

Torrent que obtuvo la segunda medalla de pintura en el último Salón de Otoño celebrado en Madrid, pertenece desde ahora junto con Bannasar, Miralles, Liabrés, Fornés y los que se vayan presentando en martes sucesivos, al «Salón de Primeras Firmas» actualmente abierto y que se está formando en dichas Galerías como un índice de las inquietudes artísticas actuales.

Religiosas

COLEGIO DE SANTA TERESA PONT-D-INCA

La festividad del Corpus se celebrará mañana jueves en este Colegio.

La función religiosa dará comienzo a las 17 h., seguidamente Procesión que recorrerá los jardines. Te-Deum y Reserva de S.D.M.

Se invita encarecidamente a todas las antiguas alumnas.

SANTORAL

San Roberto y el Triunfo de San Pablo, ob.

CULTOS PARA MAÑANA Santos Salustiano, cfr. y Maximio, ob.

La festividad del Smo. Corpus Christi se celebrará en San Felipe Neri. Por la noche a las 7:30, Rosario, sermón por el Rvdo. P. José Capó, C. O., continuación de la Novena del Santísimo Corazón de Jesús, procesión, Te-Deum y reserva de S.D.M.

—La festividad del Corpus Christi se celebrará en el Oratorio de la Misericordia, a las 10:30, Misa mayor con sermón por el Rvdo. señor don Francisco Lliteras Vicario de la Anunciación (La Sangre). Por la tarde a las 8, procesión y reserva de S.D.M.

ACTOS RELIGIOSOS

En la Stma. Trinidad, Vigilia del Sagrado Corazón de Jesús, se celebrará a las 10:15 de la noche, solemne Hora Santa, predicada por el Rvdo. P. Emilio Varelle S. J.

—En San Felipe Neri, Adoración Nocturna, Turno de Guardia, «Cor Jesu».

VISITA: A la Inmaculada, en la Catedral o Concepción.

TAPICERO, DECORACION ARREGLO SILLONES

Valero, 3 - Tel. 2174

REAPERTURA 10 DE JUNIO EL MOLINO

50 ARTISTAS
2 ORQUESTAS

RESERVE SU MESA - Teléf. 21144

DIGANOS UD ALGO ¿CUANDO SUFREN MAS LOS TOREROS?



Gregorio Sánchez se quitaba la chaquetilla cuando llegó a su habitación del hotel. Antes de que le preguntara fue el quien abrió el diálogo:

—Los toros salen cada vez más mansos, yo no sé lo que pasa.

—Los ganaderos dicen que cada día son más bravos los toros.

—Y yo, que cada día me gusta más el vermut con almefas.

—También dicen que los toros se caen de puro nobles que son...

—Bueno... Y que Cristóbal Colón nació en Vitigudino.

—No tienes suerte en Palma.

—No, chico... Sólo de novillero conseguí un pequeño éxito.

—¿Cómo juzgas tu actuación de esta tarde?

—Mal, muy mal...

—¿Podías haber estado mejor?

—En el último podía haberle echado más teatro al trasteo que a sabiendas de que ningún resultado positivo era realizable.

—Tengo un amigo, paisano tuyo, admirador además, que está muy enfadado porque dice que aquí nunca haces nada.

—Yo lo siento más que él... Si es que no hay nada que hacer con estos toros... Y te admiro que en todos los sitios ocurre lo mismo... La feria de San Isidro fue la feria del toro manso.

—Hablamos de otra cosa... ¿Vtido de torero ten qué momento es que lo pasas peor? ¿Cuándo sufres más?

—¿Por qué me lo preguntas, si lo sabes tanto como yo?... Se sufre moralmente en el patio de cuadrillas, cuando se espera el castillo... Esa inquietud no la disfrutas en Madrid diez novilladas y veinte corridas de toros y cada vez que piso aquel patio de cuadrillas lo hago con mayor intranquilidad... Bueno, en Madrid ¿dónde sea.

—¿Vos a los toros como espectador?

—Esa es otra cuestión rara que nos ocurre a los toreros. Yo como espectador a todas las corridas, cuando no toreo. Luego en el tendido, sufro la que nadie puede imaginar, muchísimo más que si permaneciera en el ruedo...

Luego me pregunto ¿para qué voy a las corridas, si lo único que hago allí es pasar un mal rato?

—Es que nuestra enfermedad no tiene curación.

—Y que lo digas.

—Démome vuelta al asunto. ¿Cuándo es que te sientes más a gusto, vestido de torero?

—Ahora mismo, cuando regreso al hotel.

—Por muy mal que haya sido.

—Lo valiente no quita lo corié.

—Te entiendo. Si te preguntas, antes de la corrida, por la mañana, cuando te vas a retirar de los toros ¿qué contestas?

—Si me lo preguntan por la mañana, a las nueve, por ejemplo, contesto: «Dentro de tres o cuatro años».

—¿Si la pregunta te la hacen a las doce del mediodía?

—Digo: «Tres o dos años».

—¿Y si es en la puerta de cuadrillas, momentos antes del castillo?

—Respondo: «Dentro de dos años todo lo más... Y a veces pienso para mí mismo: «¿Qué fuera esta tarde?»

—Hoy no ha habido suerte...

¿En qué pensarás esta noche?

—Sentiré no haber podido estar bien en Palma... La verdad es que aquí van a crear los aficionados, si no cambia algún día la suerte, que no valgo dos pesetas.

—¿Sientes afición?

—Su afición no es posible tener... ¿Tú crees que sin afición se podrían soportar los malos ratos que en el ruedo se pasan, las angustias del pasello de cuadrillas, los abcheos, cuando no más la cosa...?

—¿Qué compensa todo eso?

—La alegría de torear en un buen, para uno mismo, y para el público.

—¿Son buenas personas, los toreros?

—Hombre, yo creo que sí.

—¿Te quieren, tus compañeros?

—No puedo creer lo contrario.

—¿Por qué te eligieron presidente del Montepío de Toreros?

—La verdad es que no lo sé.

—Yo sí.

—Por bueno.

GALDIN

Mañana JUEVES SALON RIALTO

¡CABALLERO!... Su cartera está segura, porque estos atracadores sólo pretenden dar un golpe maestro y volver a la vida tranquila

UN ATRACO EN LONDRES Y A PLENO DIA... CON MASCARAS ANTIGAS

JACK HAWKINS
NIGEL PATRICK
ROGER LIVESEY
RICHARD ATTENBROUGH
LYDIA SHERWOOD

OBJETIVO: BANCO DE INGLATERRA

DIRECCION: BASIL DEARDEN

En este film descubrirá Vd. unos gangsters distintos de los habituales en las pantallas del cine

AUGUSTA — Complemento — RIALTO

QUE BELLA ERES ROMA | BACHILLER EN CORAZONES

Amamos a España porque no nos gusta



Comenzamos hoy la publicación de una serie de fotografías con las que irán desfilando todas aquellas cosas que prestigian a Palma de Mallorca y a la provincia.

Son cosas que están a la vista de todo el mundo, en las mismas calles por donde pasamos o al borde de las carreteras. Cada una de ellas, captada por el objetivo de una cámara fotográfica poco amiga de España, puede servir para una propaganda de desprestigio de nuestro país en el extranjero.

Como nosotros estamos convencidos de que muchas de esas cosas son fácilmente subsanables y porque conocemos la realidad de nuestra provincia, sabemos que «eso» que ha empezado a recoger nuestra cámara fotográfica no es España.

Nuestra foto recoge el bochornoso espectáculo municipal que cualquiera puede ver todos los días en los solares situados entre las calles Pérez Galdós y Juan Alcover.

Las «Ferias y Fiestas de Primavera» mancorenses

Esta noche, concesión de los premios «Mossén Alcover»

Cuarenta y una obras optan al de poesía y cuatro al de teatro

MANACOR (De nuestro corresponsal JANUAR). — Esta noche, en el transcurso de la cena que tendrá lugar en el Hotel Jacinto de nuestra ciudad, las «Juventudes Musicales» mancorenses otorgarán su segundo premio «Mossén Alcover» de poesía y primero de teatro.

La trayectoria de este galardón literario, comenzada con pie firme el pasado año, ha entrado en el presente en una fase de madurez, de claro arraigo en el mundillo literario, lo que lo convierte en un punto de referencia clásico en el programa de los premios literarios del archipiélago.

Desde el primer momento de la convocatoria, este segundo premio «Mossén Alcover» contó con la simpatía espontánea de la prensa y radio españolas, que se hicieron eco de la misma. Quizás la circunstancia, casi sin precedentes, de haberse declarado apelación al fallo, dio a nuestro premio un aspecto simpático que le abrió muchas puertas. Lo cierto es que dentro de su obligada modestia, nuestros «Mossén Alcover» gozan de su particular popularidad, traducida, a la hora de los envíos, en una lista de originales realmente cuantiosa.

OBRAS CONCURSANTES
El premio de poesía, ha tenido como se esperaba, una concurrencia muy superior al de teatro. En total, son cuarenta y una las obras presentadas a concurso, varias procedentes de diversos puntos de la isla, de la zona catalana y de las dos Castillas.

Para el premio de teatro, cuyo tema obligado era el de escenificación de una «Rondalla», a elegir de las recopiladas por Mossén Antonio María Alcover, se han recibido cuatro obras, todas ellas de autores residentes en la isla.

EL JURADO
El jurado está presidido, como autano, por don Bernardo Vidal y Tomás, completándolo don Miguel Angel Colomar, don Miguel Durán Pastor, don Rafael Ferrer Massanet y don Miguel Angel Riera.

Para el premio de teatro, se contará, además, con don Antonio Mus López, conocido autor teatral mallorquín, y don Lorenzo Femenías, Delegado de Cultura de nuestro Ayuntamiento.

LA CENA
La cena, como queda dicho más arriba, tendrá lugar en el «Hotel Jacinto», a las diez de la noche. El precio del ticket es de 80 ptas. y no de 75, como dijimos ayer erróneamente.

La reserva de plazas, puede hacerse en los siguientes teléfonos: Manacor.

LA PRENSA
Todos los periódicos de la capital, tienen anunciada la presencia de enviados especiales para informar a los lectores de este acontecimiento literario.

FESTIVAL INFANTIL
La jornada de hoy de nuestras F. y F., se completará, con un gran festival infantil, a las cinco de la tarde, en el recinto de la feria de muestras. Los alumnos de los diferentes centros docentes de nuestra ciudad, serán invitados a visitar la Feria Industrial, Agrícola y Artesana ofreciéndoles a continuación un festival en el patio. Dicho simpático acto estará amenizado por la Banda Infantil de las HH. de la Caridad de Porto Cristo, dirigida por su creador don Pedro Santandreu.

LA CONFERENCIA DE JULIAN MARIAS
El viernes, como acto extraordinario de las fiestas, tendrá lugar la conferencia del gran escritor y filósofo español Julián Marías. Este trascendental acontecimiento, tendrá lugar en el claustro del Convento de PP. Dominicos, a las diez y media de la noche.

Para la entrada al recinto, será indispensable ir provisto de la correspondiente invitación, que se facilitará gratuitamente en el Ayuntamiento a quienes lo soliciten. No se permitirá el acceso al mismo una vez empezada la disertación del Marías ni a quienes no se hayan provisto de la invitación de referencia.

adelantándose al gran incremento previsto en la fabricación y al empleo de modernísimos métodos de producción en sus nuevas series FRISAN le ofrece ahora los nuevos precios para 1961

los refrigeradores de grupo hermético más silenciosos de España

3 AÑOS DE GARANTIA

M. FRAU Sindicato, 101 Teléf. 21303

Un original concurso de «Baleares» que patrocina «Viajes Cosmelli»

Conozca Vd. mundo y viaje gratis, acertando nuestras preguntas

«BALEARES» conjuntamente con Viajes Cosmelli, S. A. organiza un original concurso, mediante el cual su ganador podrá viajar gratuitamente y conocer Niza, Montecarlo, Génova, Pisa, Nápoles, Capri, Florencia, Venecia y Milán.

«El Sol brilla para todos» (A RAISIN IN THE SUN)

RECIBE EL GALARDON «GARY COOPER» EN EL FESTIVAL DE CANNES

La producción Columbia, titulada «El Sol brilla para todos», (A Raisin in the Sun), realizada por Daniel Petrie e interpretada por Sidney Poitier y Claudia McNeil, en los papeles estelares, ha obtenido en el Festival Cinematográfico de Cannes, el codiciado palmarés «Gary Cooper», creado este año en recuerdo y homenaje al gran actor desaparecido.

Este premio, establecido expresamente para aquellas películas que mejor reflejan la bondad, el sentido humanitario y los más altos valores humanos, no podía ser adjudicado con más acierto, ya que en «El Sol brilla para todos», concurren generosamente todas estas cualidades que, unidas al apasionante interés del film, han arrancado cálidos y clamorosos aplausos al final de su proyección en el Festival.

Un nuevo triunfo de Columbia Pictures, que el público español, extraordinariamente sensible e inteligente, apreciará en su exacta dimensión.

Serán 19 días de viaje espléndido y a su entera comodidad.

Y ahora atienda el querido lector y conteste a las preguntas que le formulamos, son las siguientes:

—¿Qué emperador romano destruyó Jerusalén?

—¿Qué lugar de Italia llamaron los griegos la Magna Grecia?

—¿Durante el Gobierno de que Papa y por quién fue pintada la capilla Sixtina?

Estas son las preguntas a las que debe Vd. contestar exactamente y enviarlas a «BALEARES» en sobre cerrado hasta el próximo día 30 de junio a las 12 de la noche en que se cerrará la recepción.

Si fueran varios los acertantes, se sorteará entre ellos el viaje gratis que disfrutará inmediatamente. El sorteo lo verificará un notario de Palma de Mallorca.

Escribanos las contestaciones a estas preguntas y participe en el más maravilloso viaje que le ofrecen «BALEARES» y Viajes COSMELLI.

Cada concursante puede enviar cuantos cupones quiera. Y tengan en cuenta que cuantos más cupones figuren a su nombre más probabilidades tendrá de realizar el viaje de placer que les ofrecemos.

VIAJE GRATIS con



Viajes COSMELLI

D. que vive en

... calle ... número ...

contesta a las siguientes preguntas:

1. ¿Qué emperador romano destruyó Jerusalén?

2. ¿Qué lugar de Italia llamaron los griegos la Magna Grecia?

3. ¿Durante el Gobierno de que Papa y por quien fue pintada la Capilla Sixtina?



TELEF. 11888

- HOY -

BARRERAS DE ORGULLO

con VAN JOHNSON, JOSEPH COTTEN y RUTH ROMAN

EL MUNDO ES DE LAS MUJERES

con LAUREN BACALL y CORNEL WILDE (Autorizado mayores)

HORARIO

El mundo...: 3'30 - 6'30 y 9'30
Barreras...: 5'00 - 8'00 y 11'00

Ayuntamiento

Relación de multas impuestas por el Ilmo. señor Alcalde en 2 de junio del año en curso, por ocupación no autorizada de la vía pública.

Cafeterías Mediterráneas, Calle Valseca núm. 2. Multa de 100 pesetas siendo reincidente por tercera vez.

Don Martín Enseñat Pons, Paseo Sagrera núm. 5. Multa de 25 pesetas.

Don Juan Fiol Pou, Paseo Sagrera núm. 7. Multa de 25 ptas.

Don Bernardo Llompart Monserrat, calle del Teatri núm. 15. Multa de 25 ptas.

Don Bartolomé Martí Oliver, Paseo Sagrera núm. 9. Multa de 50 ptas., siendo reincidente por primera vez.

Don Jaime Murtañer Nadal, Calle del Teatro núm. 15 b. Multa de 25 ptas.

Dña Antonia Ramón Maho, Avda. Jaime III núm. 19. Multa de 500 ptas., siendo reincidente por sexta vez.

Dña Catalina Rosselló Capllonch, calle Jovellanos, 9. Multa de 50 ptas., siendo reincidente por primera vez.

Viajes Conde Avda. Jaume III, núm. 41. Multa de 25 ptas.

INAUGURACION

GALERIAS VELAZQUEZ

GRAN SORTEO CON MOTIVO DE SU APERTURA

Las GALERIAS VELAZQUEZ, de Palma de Mallorca, ofrecen a todos los mallorquines la posibilidad de conseguir grandes regalos, rellenando el cupón y acertando las preguntas que en el mismo se hacen.

El primer regalo consistirá en un magnífico Televisor marca TELEFUNKEN valorado en 18.700 pesetas. Más de cincuenta regalos completarán el gran sorteo. En la edición de mañana describiremos los regalos y sus donantes.

El cupón relleno debe enviarse a las siguientes señas:

Galerías Velázquez. — Calle Velázquez, 36. — Palma de Mallorca.

Los comunicantes de Palma podrán depositar el cupón en el Buzón que habrá instalado a tal efecto en las Galerías

Si fueran más los acertantes que los premios, se hará entre ellos un sorteo de todos los regalos.

El próximo DOMINGO se cerrará definitivamente la recogida de cupones. Las decisiones que sobre el sorteo tome la Comisión de Inauguración de las Galerías serán inapelables.

RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON

PARA EL GRAN SORTEO DE «GALERIAS VELAZQUEZ»

D. que vive en la calle

... n.º ... cree que: las Galerías se

inaugurarán el próximo día ... de ...; también sabe

que a las Galerías puede entrarse por las siguientes calles: ...

... de ... 1961

Firma

S. S. «STRAITHMORE»

(23.000 TONELADAS)

P & O — Ocean Lines, Londres

CRUCERO

PALMA-INGLATERRA

Salida, 28 Junio. Llegada, 4 Julio. Precio en primera clase. Prtas. 6.585.

Itinerario Llegada Salida

Palma 28-6-61 28-6-61

Lisboa 30-6-61 1-7-61

Southampton 4-7-61

Para reservas.—Su Agencia de Viajes o su Agente:

MIGUEL PUIGSERVER

Avda. A. Maura, 64

Teléfono 15303-4-5

PALMA

Círculo Cultural Medina

Velada dedicada al Maestro Calatayud

La Sección Femenina F.E.T. y de las J.O.N.S., a través de su Círculo Cultural Medina, se complace en invitar a los socios del mismo, camaradas pertenecientes al grupo de Coros y Danzas de Palma, y público en general, a la velada que P. M. se dedicará al Maestro Calatayud, el próximo jueves, día 8, a las 8 de la tarde, con motivo de su despedida de Asesor Musical, de la

Sección Femenina de Baleares, por haber sido jubilado. Tomarán parte en el mismo, varios de los alumnos del maestro Calatayud, actuará también, el Grupo de Coros y Danzas, y finalizará la velada con la actuación del mismo maestro. El acto que será público, dará comienzo a la hora indicada, en el local social del Círculo Medina, calle San Jaime, 33, (Delegación del S.E.U.).

Zona Franca de Manáus

El Gobierno brasileño ha creado una Zona Franca en la ciudad de Manáus, capital del Estado de Amazonas, para el almacenamiento, depósito, conservación, industrialización y retirada de mercancías procedentes del extranjero y destinadas al consumo interno de la Amazonia y de los países interesados, limitrofes del Brasil o bañados por aguas tributarias del río Amazonas.

Cabe resaltar que la Zona Franca de Manáus contribuirá a la ejecución plena y objetiva, en la

Amazonia, de la política económica y fiscal del Gobierno brasileño, en el sentido de establecer, por los procesos legales adecuados, un mayor y mejor intercambio comercial entre el Brasil y los demás países interesados en el desenvolvimiento económico de aquella región, bien como un sistema de franquías recíprocas entre los mismos.

La creación de la referida Zona Franca está íntimamente coordinada con el Plan de Valorización Económica de la Amazonia, estando llamada a desempeñar un profundo papel de estímulo y fomento de las corrientes de comercio en una de las más vastas y prometedoras regiones del mundo.

«Oklahoma», el espectáculo más hermoso del mundo



«OKLAHOMA!», original de los mundialmente famosos autores Rodgers y Hammerstein, es una obra que alcanzó más de ocho mil representaciones en su estreno. Sus autores solamente autorizaron su adaptación cinematográfica al llegar al convencimiento de poseer el sistema técnicamente perfecto para trasladar a una pantalla la grandiosidad de su espectáculo.

Para dirigir esta película se contrató al gran realizador Fred Zinneman, laureado de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood. Igualmente se eligieron a los más destacados artistas americanos para su reparto, sin escatimar nada en su presupuesto que excedió de trescientos millones de pesetas. Como producción cinematográfica puede asegurarse que es el suceso más grande de todos los tiempos. Es una película de universal atractivo, porque su tema gira en torno al más hermoso romance amoroso llevado a la pantalla.

«OKLAHOMA!», es una superproducción para la que la crítica y público de todo el mundo han tenido las mayores frases de elo-

gio. Entre los innumerables premios que le han sido concedidos cuenta con dos «Oscar» de la Academia de Ciencias y Artes Cinematográficas de Hollywood.

Este es el sensacional estreno que nos ofrece hoy el triunfal circuito, Lírico, Balear y Progreso.

ORIENTAL DORADO VICTORIA
MANANA ESTRENO

No se habrá reído nunca como ahora en

EL HOMBRE INQUIETO
la gran creación de **TIN-TAN**

En el mismo programa: **COMO UN TORRENTE**

con FRANK SINATRA y SHIRLEY MC LAINE

HORARIOS ORIENTAL
«El hombre inquieto»: 3'00 - 3'50 y 10'40
«Como un torrente»: 4'30 y 8'20
DORADO
«El hombre inquieto»: 3'30 - 7'20 y 11'10
«Como un torrente»: 5'00 y 8'50
VICTORIA
«El hombre inquieto»: 3'20 y 9'00
«Como un torrente»: 3'00 - 6'40 y 10'20

CRONICA DE SOCIEDAD

Enlace Rossiñol-Rodero
En Sevilla y en la Capilla del Hospital-Dispensario «Victoria Eugenia» de la Cruz Roja Española, ante la imagen de la Milagrosa y Santiago Apóstol, el Rvdo. don Carlos Rodríguez Baena, bendijo el día cuatro de los corrientes, el matrimonial enlace de don Jaime Rossiñol y de los Reyes con la señorita Regia Rodero Delgado. Fueron padrinos los hermanos de los contrayentes don Francisco Rodero Delgado y la señorita Mari-Pepa Rossiñol y de los Reyes.

Firmaron como testigos don Guillermo Alvarez de Toledo y Tovar, don Jerónimo Ramos Suero, don Vicente Pichardo Domínguez, don Enrique Muñoz Figueroa, los tios de la novia don Luis y don Andres Rodero Arnido, su hermano don Manuel Rodero Delgado y los del novio don Pablo, don José María y don Gabriel Rossiñol y de los Reyes.

Exámenes
En el Conservatorio Oficial de Música de Palma han obtenido la calificación de sobresaliente, las niñas Margarita Serra, Margarita Sastre, Juana Cantallops, Juana María Gelabert, Margarita Tous, Antonia Comas, Antonia Serra, Antonia Gost, Catalina Torres, estos todos de Primero de Solfeo.

María Dolores Payeras Mir, de Segundo y Marilén Valls y María Inmaculada de Tercero también de solfeo.

Nuestra más cordial enhorabuena a las alumnas.

En los exámenes de ingreso celebrados en el Instituto Ramón Llull de esta ciudad ha obtenido Matrícula de Honor el aventajado alumno Pedro J. Nadal Flol, a quien felicitamos, así como a sus padres don Sebastián y doña Francisca.

Pollos y Lechonas monumental «ast» en el CELLER CARNAVAL

Un mensaje del Obispo de Tarbes y Lourdes



«Para solemnizar el Centenario de las Apariciones de la Santísima Virgen a Bernadette Soubirous, hemos solicitado la realización de un film sobre Lourdes, destinado a «Las Misiones por Cine».

Bajo la forma de rigurosa encuesta —en la que no hay lugar para la ficción— dicha película revela ciertos aspectos inéditos de la peregrinación, el estudio médico de las curaciones, los testimonios directos de algunos elegidos curados milagrosamente, las piscinas y otras cosas que los visitantes no alcanzan a ver.

Este relato cinematográfico ha exigido un año entero de escrupuloso trabajo para dar una imagen absolutamente auténtica de la vida de los enfermos en Lourdes.

Deseamos que este film sea puesto al servicio de una gran misión preparatoria de las Fiestas del Centenario a través del mundo». Pierre-Marie Theas, Obispo de Tarbes y Lourdes.

«Lourdes y sus milagros» será proyectada hoy en Sala Astoria Cine Protectora.

Sala Astoria Protectora

Hoy - Únicas proyecciones en Palma
¡PARA TI, HOMBRE DE FE!...
¡PARA TI, QUE AUN DUDAS!...
¡PARA TI, CREYENTE!...

MIS OJOS YA VEN!

LOURDES Y SUS MILAGROS
el relato más apasionante del cine

Los creyentes llorarán de emoción...
Los incrédulos quedarán desconcertados
¡Un espectáculo impresionante de fe y caridad!
(APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS)

HORARIO DE SESIONES
ASTORIA: 3'45, 6, 8'15, y 10'30
PROTECTORA: 3'15, 5'30, 7'45 y 10

Calificación religiosa de espectáculos

- FOLKLORE**
Coplas de Rosa Pinzón—s/c.
- CINE**
Apocalipsis en el río Amarillo—3 (provisional)
Objetivo: Banco de Londres—8
Ben-Hur—2
Oklahoma—8
Como un torrente—3R
El hombre inquieto—3
El barón y su yate—3
Tu mano en la mía—3
Bombas para la paz—2
Un mundo para mí—3R
Llamas contra el viento—3
¡Ahí va otro recluta!—1
Los últimos días de Pompeya—2
Cima de los héroes—2
Pollicarpo—8 (prov.)

HOY

7 tarde y 10'45 noche

TEATRO PRINCIPAL

Presentación de la máxima figura de la canción española

JUANITA REINA

con la fantasía en 19 cuadros de Quintero, León y Quiroga

«COPLAS DE ROSA PINZON»

con las primerísimas figuras

MANOLITO DIAZ
MARUJA FRAGUAS - BENI DE CADIZ
MARISA MONTESINOS
y su ballet de arte español

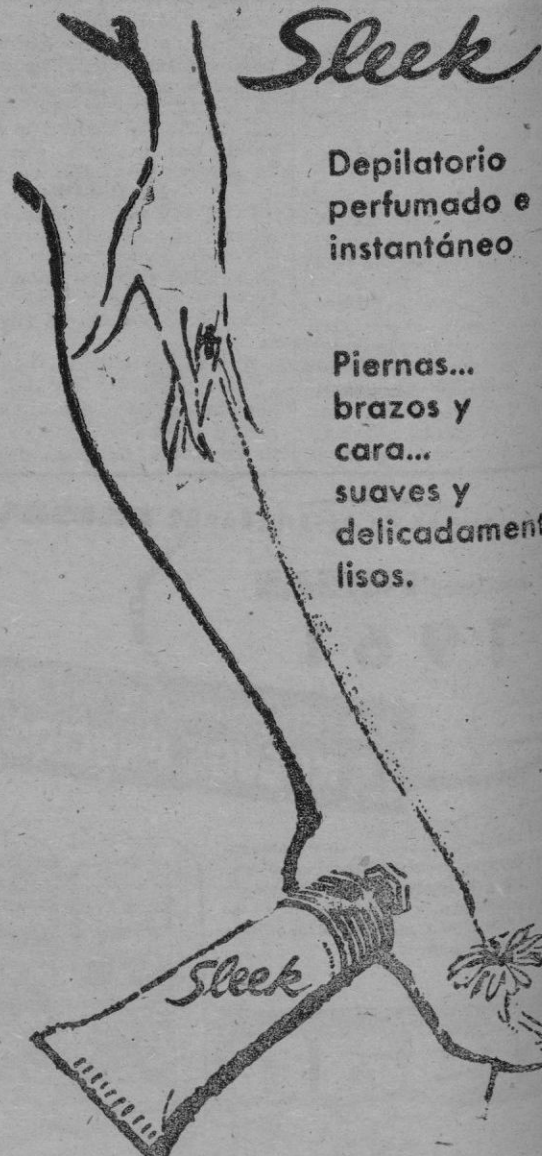
5 UNICOS DIAS 5

VENTA DE LOCALIDADES:
De 12 a 1 y desde las 5 tarde

IMPORTANTE: Las funciones darán comienzo, puntualmente a la hora que se indica

Elizabeth Arden

Sleek



Depilatorio perfumado e instantáneo

Piernas... brazos y cara... suaves y delicadamente lisos.

Perfumerías

Excelsior

Plaza Cort, 25 Plaza Pío XII, 21 Jaime II, 64

Ya está aquí

«Vuelvo a Palma para ofrecer un espectáculo digno»

Nos dijo Juanita Reina, que esta noche reaparece en el Teatro Principal

Ayer tarde en uno de los aviones de «Aberia» llegó a Palma Juanita Reina, la simpática estrella de la canción española, que esta noche ha de debutar en el

—¿Director?
—El mismo de la anterior Juanita Reina, pues éste ha mostrado interés en dirigir la nueva versión.



Juanita Reina, a su llegada a Palma, fué obsequiada con un lindo ramo de flores por el empresario don Rafael Salas.

Teatro Principal, para ofrecernos las primicias de su nuevo espectáculo «Coplas de Rosa Pinzón». Más tarde la saludamos en el hotel donde se hospeda.
—¿Tanto tiempo sin vernos Juanita ya qué ha obedecido ello?
—Es verdad han pasado tres años desde la última que actué en Palma. Las causas, una tempestad de descanso que me trajeron y otros compromisos que me impidieron venir a esta Palma.
—¿Satisfecha de volver?
—Mucho. Quiero al público de Palma, pues en las anteriores veces que he actuado ante éste se ha mostrado muy simpático conmigo.
—¿Hay algo de cine en perspectiva?
—Lo más inmediato es una versión de «La Lola se va a los puertos», esta es color.
—¿Galán?
—No está decidido todavía.

—¿Qué tal espectáculo nos trae en esta ocasión Juanita Reina?
—Lo de siempre. Vuelvo a Palma para ofrecer un espectáculo digno, nada de la clásica española. Todo digno de la atención que siempre me ha dispensado el público.
—¿Qué tal son las figuras que vienen?
—A manolito Díaz no hay que presentarle, es de sobra conocido y admirado; Marisa Montesinos presenta un Ballet que hará las delicias del público y por lo que respecta a Bení de Cádiz estoy segura que gustará, al igual que Maruja Fraguas. Para que elogiarles, seréis vosotros, los periodistas, quienes en la crítica tendréis que reconocerlo. Estoy segura que gustará el espectáculo. Así se expresó, apenas llegada a Palma la guapa —más que nunca— Juanita Reina, primera figura de la canción española.

Reclamamos su especial atención



HOY estreno en Gran Gala Cinematográfica en

CINEMASCOPE TECHNICOLOR

Lírico - Balear - Progreso

POR SU MUSICA FOR SUS CANCIONES POR SU COLORIDO

GALARDONADA CON 2 «OSCAR»

¡El más sublime romance de amor y belleza con la música que ha conquistado al mundo entero!

Todas las canciones son cantadas en inglés con rótulos en español

Un film para la juventud que todo Palma ansiaba admirar

ATENCION

Horario de proyección de la película «Oklahoma»

LIRICO
3'40 - 6 - 8'20 - 10'30

BALEAR
4'15 - 7'30 - 10'30

PROGRESO
6'15 - 9'30

(Autorizada mayores)



CINEMASCOPE TECHNICOLOR

OKLAHOMA

GORDON MACRAE · GLORIA GRAHAME · GENE NELSON · CHARLOTTE GREENWOOD · EDDIE ALBERT · JAMES WHITMORE · ROD STEIGER · SHIRLEY JONES

DIRECTOR: FRED ZINNEMANN BASADA EN LA OPERA DE RODGERS-HAMMERSTEIN PRODUCCION MAGNA

CARTELERA

FOLKLORE

PRINCIPAL. — Compañía de Juanita Reina. — A las 7 y 10'45: «**COPLAS DE ROSA PINZÓN**», de Manolo Díaz, Marisa Montesinos y Ballet. Maruja Fraguas y Bení de Cádiz.

CINE

AUGUSTA. — Desde las 3'30: «**BARRERAS DE ORGULLO**» (Van Johnson, Joseph Cotten y Ruth Roman); Technicolor, Cinemascope. — «**EL MUNDO ES DE LAS MUJERES**» (Lauren Bacall y Cornel Wilde); Technicolor. (Autorizado mayores).

AVENIDA. — Desde las 3'15: «**DE CHINITAS**», Director: Antonio Molina. — «**EL PASADO**» (Robert Montgomery y Kirk Douglas). (Autorizado mayores).

BALEAR. — Desde las 3'00:

OKLAHOMA! (Gordon MacRae, Gloria Grahame y Rod Steiger); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).

BORN. — A las 4'15 y a las 9'00: «**BEN-HUR**» Director: William Wyler (Chariton Heston, Jack Hawkins, Haya Harareet y Stephen Boyd); Technicolor (Tolerada menores).

CAPITOL. — Desde las 3'30: «**TU MANO EN LA MIA**» (Danny Kaye y Bing Crosby); VistaVision y Technicolor. — «**BOMBAS PARA LA PAZ**» (Fernando Fernán Gómez y Julieta Martínez). (Tol. menores).

DORADO. — Desde las 3'15: «**EL VAMPIRO Y EL ATAUD DEL VAMPIRO**» (Abel Salazar, Adrienne Welter, Carmen Montejo y Germán Robles). (Aut. mayores).

HISPANIA. — Desde las 3'00: «**TU MANO EN LA MIA**» (Danny Kaye y Bing Crosby); VistaVision y Technicolor. — «**BOMBAS PARA LA PAZ**» (Fernando Fernán Gómez y Julieta Martínez). (Tol. menores).

LIRICO. — Desde las 3'30: «**OKLAHOMA!**» (Gordon MacRae, Gloria Grahame y Rod Steiger); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).

METROPOL. — Desde las 3'30: «**CADA QUIEN SU MUSICA**» (Luchino Visconti y Pedro Vargas). — «**NINA**». (Aut. mayores).

ORIENTAL. — Desde las 3'00: «**EL VAMPIRO Y EL ATAUD DEL VAMPIRO**» (Abel Salazar, Adrienne Welter, Carmen Montejo y Germán Robles). (Aut. mayores).

PRINCIPAL. — Desde las 3'15: «**EL VAMPIRO Y EL ATAUD DEL VAMPIRO**» (Abel Salazar, Adrienne Welter, Carmen Montejo y Germán Robles). (Aut. mayores).

PROGRESO. — Desde las 3'00: «**OKLAHOMA!**» (Gordon MacRae, Gloria Grahame y Rod Steiger); Cinemascope, Technicolor. (Autorizado mayores).

PROTECTORA. — Desde las 3'15: «**LOURDES Y SUS MILAGROS**», Complementos y NO-DO. (Tolerada menores).

RIALTO. — Desde las 3'30: «**BARRERAS DE ORGULLO**» (Van Johnson, Joseph Cotten y Ruth Roman); Technicolor, Cinemascope. — «**EL MUNDO ES DE LAS MUJERES**» (Lauren Bacall y Cornel Wilde); Technicolor. (Autorizado mayores).

RIVOLI. — Desde las 3'30: «**AHI VA OTRO RECLUTA**», Director: Ramón Fernández (José Luis Ozores); Eastmancolor. — «**LOS ÚLTIMOS DIAS DE POMPEYA**» (Steve Reeves y Cristina Kauffman); Cinemascope, Eastmancolor. (Tolerada menores).

III Festival Español de la Carción

PRIMERA RELACION DE CANCIONES PRESELECCIONADAS

El Jurado Preseleccionador, en su última sesión, ha seleccionado las siguientes composiciones:

1. «Saldo cero»
2. «Así te quiero»
3. «No me dejes marchar»

La orquestación de estas obras ha de ser enviada por los autores a la R. E. M. antes del 8 de junio.

Se recuerda que continúan pendientes de envío de orquestación las siguientes obras que sí, que sí, que sí, «Eva», «Peregrino del mar», «No me preocupes por qué», «Al fin tendrás», «Mi fantasía», «El mar y la sirena», «Imán tentaciones», «Tu Cupido», «Viejo roble», «Como una flor», «Carolina», «Goliath», «Explica», «Nada es extraordinario», «Ayer», «Una copla y una flor», «Quiero», «Quince, primera voz», «Me encuentro por amor», «Sola», «Dímelo bien», «No hay que llorar», «Linda Melagüeña» y «El amor es un Festival».

El « caso » Anastasia no ha terminado



Capítulo IV Una lucha de intereses

- La danza de las contradicciones.
- El caso misterioso de las fotografías destruidas.

El fallo del Tribunal de Hamburgo no ha sido categórico.

Por Joseph RICHTER

Helmut Zowlovsky, el abogado berlinés de origen ruso que fué uno de los primeros en escuchar de labios de la desconocida del canal la extraña historia de su fuga de Ekaterinenburg, su boda con un campesino y su llegada a Alemania tras la muerte de su marido en las calles de Bucarest, fué uno de los impulsores de las investigaciones que se efectuaron en Rumanía a finales de los años 20. Encontró, efectivamente, según las descripciones de la desafortunada, el jardín de los suburbios de la capital rumana y la iglesia católica. El jardinero no era el mismo de 1920: su sucesor le contó que un grupo de refugiados polacos se había alojado allí. Pero el apellido Chaikowski le resultó completamente desconocido y tampoco había traza alguna de matrimonio o bautizo.

Entretanto, Anastasia no había podido seguir en Alemania. Una prima de las grandes duquesas imperiales, la princesa Xenia, la invitó a Nueva York y allí pasó seis meses. En la actualidad Xenia sigue siendo de la opinión de que se trataba de su prima Anastasia, contrariando con esta opinión a todos los Romanoff.

A todos con excepción de uno: el gran duque André que murió en 1956, primo hermano del zar, que encontró a su «sobrina» en París cuando ésta se dirigía a Nueva York. La reconoció, pero sus declaraciones chocaron con la opinión del resto de la familia y en especial de su prima Olga.

Algunos años más tarde y vuelta a Alemania, Ana Anderson — que entretanto había adoptado este nombre y apellidos por un extraño matrimonio americano con un millonario arruinado — promovió un proceso contra la princesa de Mecklenburgo, nieta de su «tía Irene», beneficiaria de la pequeña herencia de la zarina que se encuentra en territorio germano. Es este el proceso que aparentemente ha finalizado y cuya fase última se abrió en Hamburgo en el año 1958. Una fase que podría tener continuación, puesto que el fallo no ha sido categórico y el abogado Leverhühn, representante de la presunta gran duquesa Anastasia, ha manifestado su intención de proceder en apelación.

A lo largo del proceso, diferentes declaraciones se manifestaron siempre de manera contradictoria. La señora Tatiana Botkine, por ejemplo, habló de esta manera:

—Reconocí a Anastasia a quien volví a ver en el sanatorio de St. Hachhausen, en la Alta Baviera. El primer día, al entreverla a través de una puerta abierta, me dije a mí misma que no debía ser Anastasia, sino una de las hermanas mayores, tanto había cambiado. Pero al día siguiente me acordé de haberla visto en el sanatorio de St. Hachhausen.

UNA OPINION CONTRARIA

Declaró también la antigua patrona donde se alojó la obrera polaca Franziska Schanzkowska:

—Es ella. Desapareció de nuestra vista en febrero de 1920. Durante los días en que atandón a sus protectores, la familia Kleist, reapareció por mi casa después de dos años de haber estado ausente. Me dijo que la perseguían los rusos y me pidió que le prestara un vestido para pasar desapercibida. Le di un traje de chaqueta con el que me había hecho unos fotografías el año anterior. La casualidad quiso que ella se hiciera fotografiar con el mismo traje. Pueden, ustedes comprobar las fotos: los mismos botones, el mismo cinturón.

La testigo, señora Rittman-Wingender entregó, a petición del presidente, las fotografías al fiscal. Los abogados de la princesa de Mecklenburgo no pudieron ocultar su satisfacción.

Otro de los testigos contrarios a la presunta Anastasia fué el profesor Gilliard, que había sido durante trece años preceptor de la casa imperial rusa y educador del Zarévich. Autor de un libro titulado «La falsa Anastasia», está convencido de que la presunta hija del zar no es más que una psicópata. Pero se dió la casualidad de que cuando hizo el viaje a Lausana para comparecer ante el tribunal, se negó a presentar el original de las fotografías con que pretendió probar en su libro que Anastasia no era otra que la obrera polaca Schanzkowska. Estas fotografías eran sobre todo pruebas grafológicas sobre las diferentes escrituras de la verdadera Anastasia y la presunta. Cuando el presidente del tribunal le preguntó la razón de que no hubiera aportado las pruebas, dijo que la había quemado todo. No dejaba de ser extraño que un historiador hubiera destruido por sí mismo sus archivos y así se hizo constar.

Más tarde se produjo el golpe de escusa favorable a Anastasia: una comprobación de expertos fotográficos de la policía de Hamburgo estableció sin lugar a dudas que las pruebas presentadas por la señora Rittman-Wingender habían sido trucadas; las fotografías, retocadas sobre el cliché, demostraban que no había nada en común entre el vestido que llevaba la obrera polaca y la presunta Anastasia.

TESTIMONIOS CONTRADICTORIOS

Especial emoción tuvo la declaración del antiguo capitán de la caballería zarista, elix Dessel:

Es la gran duquesa Anastasia. La conocí cuando estaba herido, en el hospital que ella patrocinaba y la reconocí cuando la vi en Seon, en casa del duque de Leuchtenberg. No abriga la menor duda.

—¿Quiere usted jurar sobre el Evangelio?

—Sí; delante de Dios.

A los dos meses de haber hecho esta declaración, el antiguo capitán de caballería Felix Dessel falleció de un ataque al corazón.

Ante el tribunal, que en balde solicitó de la casa real danesa el examen de los Informes enviados a Copenhague por el embajador Zahle, encargado en 1923 por el propio soberano de aclarar el «caso Anastasia», un antiguo secretario de este representante diplomático hizo esta otra declaración:

El señor Zahle me relató un día que había visto a Anastasia sobresaltarse al ver una esvástica en un periódico. La esvástica era el símbolo preferido de la zarina, que llegó a grabarlo con la ayuda de un diamante en la sinistral casa Ipatieff, donde pasó los últimos días de su vida. Sin embargo, el signo preferido de la emperatriz no era una esvástica propiamente dicha, sino una «sovástica», es decir, una cruz con las gamas en sentido contrario a las del signo nazi.

Otro de los testimonios fué del grafólogo Hans Ruckert, anteriormente citado y el del antropólogo Reinhardt Weiss. Este declaró formalmente que el cotejo de la fotografía que el profesor Gilliard había sacado en Tsarkoje Selo a las cinco hijas del zar peladas al rape a consecuencia de una epidemia tifóidea y la estructura craneal de Ana Anderson se extraña una consecuencia: que ésta y la gran duquesa Anastasia no eran una misma persona.

En el proceso hubo también una referencia a la misteriosa entrevista celebrada en Berlín entre Lywosky y unos representantes de la emigración. Se dijo al respecto que los principales líderes políticos de la misma, vista la violencia eliminación de los principales miembros de la familia Romanoff, consideraron conveniente presentar a sí mismos una hija del zar sobreviviente. Había que tener en cuenta, el ambiente de los años 20, cuando se esperaba todavía una restauración en Rusia. Si Anastasia hubiera sobrevivido, la ley sucesoria se habría podido modificar a su favor, pese a que las mujeres no eran admitidas «a priori» en el trono de Rusia. Esto podría explicar efectivamente muchas cosas.

(Es un deporte especial para «BALEARES» de Agencia PIEL. — Prohibida su reproducción total o parcial)

ULTIMA HORA DEPORTIVA

MATEU, árbitro del At. Baleares-Amistad

SIMO FIOLE DIRIGIRA EL CELTA - OVIEDO

Madrid, 6.— Para dirigir el encuentro Celta-Oviedo, promoción a Primera División ha sido designado el colegiado Sr. Simó Fiol. El partido At. Baleares-Amistad será dirigido por Mateu.— Afil.

Vuelta Ciclista a Italia

Van Looy ganó, al sprint, la etapa de ayer

Gaul amenaza con retirarse si anulan algunas escaladas

TRIESTE, 6.— El campeón mundial Rik Van Looy, de Bélgica, ha demostrado, una vez más, que no tiene rival cuando se decide el triunfo en los últimos metros. Con ese sprint tan veloz y a la vez tan potente se ha impuesto en la meta de Trieste sobre un gran pelotón de más de treinta corredores, en el que figuraban, además del líder Pambianco, los españoles Suárez, tercero en la general, Galdeano y Mas.

Suárez y los suyos están haciendo una gran labor por equipar. En todas las jornadas clasifican varios hombres entre los primeros lugares, hecho por el que disfrutan del segundo puesto en la clasificación por equipos, detrás del Faema. Suárez, como afirmó hace ya varias jornadas, no quiere que se «desgasten» todos sus equipiers del «Emi» y en cada jornada utiliza a dos, o tres de ellos para defender su privilegiada posición. Hoy, por ejemplo ha enjugado veinte segundos de la ventaja que le lleva en la general Anquetil, que entró en la meta en un segundo pelotón con dicha diferencia sobre el primero.

El corredor madrileño Suárez es elogiado mucho por los seguidores y aficionados, quienes le incluyen entre una pequeña lista de posibles ganadores del «Giro». No obstante, Suárez puede ganar la Vuelta no ha tuido ni un solo momento de desfallecimiento en las 17 etapas disputadas hasta ahora y siempre ha demostrado hallarse dispuesto a responder a los ataques efectuados contra él y lo ha hecho con potencia, pero con facilidad, sin dar de sí todo lo que puede.

Con la etapa de hoy —y la jornada de descanso de mañana— se cierra y finaliza el compás de espera. A partir del jueves, comenzará la «gran batalla» frente a los elevados picos, que, en definitiva, serán los que pongan y quiten posibilidades y los que han proclamado el vencedor del Giro en la mayoría de sus ediciones. Ante las «tachuelas» que se avencinan y fijándonos en los diez primeros clasificados actualmente, vemos a cinco corredores —Anquetil, Suárez, Junkermann Defilippis y Gaul— con posibilidades a la victoria final. Hemos omitido al actual líder Pambianco principalmente debido a que en las dos últimas jornadas, pese a entrar en la meta sin pérdida de tiempo con respecto a sus principales rivales, lo ha hecho en condiciones pésimas, con gran fatiga, agotamiento que no refleja verdaderamente un futuro ganador.

Charly Gaul abandonará la Vuelta si los organizadores deciden suprimir la etapa de montaña que incluye los altos de Tonale, Gavia, Stelvio y Resia, según ha declarado el director de su equipo.

Desde la salida —ha declarado el director— Charly Gaul ha corrido en función de esta etapa, en la cual la llegada estaba al lado de Resia. Ahora, en Potenza los organizadores comunicaron que a causa de las recientes nevadas los cols de Gavia y Stelvio cerrados tenían que prever una etapa que sustituyera a la citada. Hoy se ignora si la ascensión de Stelvio podrá efectuarse y Gaul ya no puede cumplir sus planes conforme los había previsto desde la salida.

La etapa de hoy ha tenido poca o ninguna historia. Los primeros kilómetros de hacer en grupo, sin prisas, después, se efectúa la «aventura» de Manzoni, quien, a los 27 kilómetros de salida, se lanza decidido y logra alguna ventaja. Tiene éxito en su empeño, principalmente debido a que los del grupo no se preocupan de su salida, y a los 35 kilómetros, logra 3.35; a los 48, 10 minutos, y a los 85, 12-10 la mayor separación conseguida por el fugado.

A partir de este momento, el

Fabiola compró sus tres primeros vestidos de «futura mamá»

Parece ser que los ha encargado al modisto madrileño Balenciaga

A su regreso de París, la reina ha tenido que guardar cama unos días

BRUSELAS. — Especial para «BALEARES». — Cada día que pasa parecen confirmarse los rumores según los cuales la reina Fabiola está a punto de cumplir la máxima aspiración de los belgas. Dar al rey un hijo que, sobre el que, en su día, pueda sobrecargar el peso y la honra de la corona belga. Aunque todavía no hay nada oficial sobre ello, y en el palacio real se guardan las reservas que son de rigor en torno a este tipo de acontecimientos, son muchos los detalles que hablan en favor de la noticia.

LA SOLICITUD EXTRAORDINARIA DEL REY

Por si cupiese alguna duda sobre lo grande del amor que Balduino siente por su esposa, el comportamiento del rey con respecto a ella, en estos días, bastaría para demostrarlo. En todo momento, ha demostrado las máximas atenciones hacia su esposa. No ha vacilado incluso, en retrasar por veinticuatro horas el regreso a la capital belga, para que Fabiola pudiera descansar.

Fabiola, a su regreso al Palacio de Laeken, ha tenido que guardar cama durante unos días. Los funcionarios que la vieron a su llegada al aeropuerto desde el que se dirigió directamente al Palacio, afirman que su aspecto era bueno, sin embargo parecía un poco ronca a consecuencia de su afección de garganta. Pero estas anginas parecen no ser lo único que ha causado el malestar de estos días. En realidad, se nota, según algunos testigos que Fabiola no está tan delgada como de costumbre. Su costurera belga, Danise Gen-

dry ha reconocido, igualmente, que la cintura de la reina tiene unos centímetros más.

BALENCIAGA RECIBIO UN ENCARGO Por otra parte, de Madrid nos llega la noticia de que la Reina ha escrito a su modisto habitual Balenciaga pidiéndole confeccione para ella tres vestidos de «futura mamá». Fabiola, sin duda, le habrá dado indicaciones sobre las características de estos vestidos.

Desde luego, aún dando por aceptado que Fabiola esté ya en camino de ser mamá, no puede creerse que el acontecimiento sea próximo, puesto que de ser así, el rey no hubiera aceptado para él y su esposa el compromiso que supone la serie de viajes oficiales que tendrán que realizar en los próximos meses.

Pronto se sabrá algo más concreto. Por mucho que el protocolo y la creación de palacio tratan de impedir que noticias de este tipo se divulguen antes de que exista la más completa certidumbre y después de un plazo prudencial, los rumores se filtran fácilmente a través del servicio palaciego y raramente noticias de este tipo llegan a ser una sorpresa para nadie.

Fabiola y Balduino se han casado por amor y es lógico esperar que Dios bendiga un matrimonio de este estilo con una serie de hijos felices y sanos. Tanto la familia de Fabiola como la del rey son prolíferas. Fabiola tiene numerosos hermanos y hermanas y el rey de Bélgica una hermana y un hermano. Todos estos antecedentes nos hacen confiar en que pronto la corona de Bélgica tenga un heredero directo en el que se mezcle, como tantas otras veces en la historia, la sangre belga y la española.

Por JEAN DUPONT

(Copyright IRAPRES. Prohibida su reproducción total o parcial).

Dos pares de gemelas



Las dos gemelas sostienen en brazos a sus dos sobrinitas, también gemelas. (Foto Cerdó - Casa Bestard).

POLLENSA (De nuestro corresponsal)

La historia se repite. Hay noticias que son verdaderamente agradables como la que nos ocupa, que ha sido muy comentada en esta villa, ya que quizá se trata del primer caso. La información va ilustrada con una fotografía. En ella las hermanas gemelas Marieta y Antoñita Perelló Xumet, sostienen en brazos a sus dos bellísimas y robustas sobrinas también gemelas Magdalena y Juana Perelló Cifre, hijas de don Gabriel Perelló Xumet (hermano de Marieta y Antoñita) y

de doña Magdalena Cifre Alcal. El bautizo de las gemelas se celebró en la Parroquia de Nuestra Señora de los Angeles de Pollensa.



Jabón y AGUA LAVANDA A. PUIG & C^{IA}

No se lo tome en serio

PERDIMOS LA CABEZA, PERO GANAMOS EL PARTIDO

El hijo mayor, mi primogénito, mi heredero universal y continuador de mi apellido, se halla en Zaragoza para examinarse en la Facultad de Derecho de aquella Universidad y, de paso, para ponerse bajo la protección del Virgen del Pilar, que buena falta le hace.

Continuador de las gloriosas tradiciones familiares, mi hijo estuvo en «Torro» He aquí la carta que de su mano acabo de recibir:

Querido papá, desde mis días y de otros varios y amenos trabajos; siguiendo instrucciones telegráficas, confirmadas por correo urgente, me he personado, en compañía de otros compañeros, en «Torro» para animar al «Atlético Baleares», que milita en Segunda División. El campo ofrecía un formidable aspecto, hasta el reboso de esos bravos y duros hijos de la Celtiberia. Para un mediterráneo como yo, esta masa compacta, defensora de unos colores que a los nuestros, y provista de esta carga, histórica y positiva, de virtudes guerreras y heroicas, no dejaba de constituir una seria preocupación.

Ante el mismo a los jugadores del «Amistad», nombre que no deja de ser un fino eufemismo para los contrarios, con los que no hay amistades cuando se trata de ganar o de perder un partido de la importancia que, siguiendo tu sabio mandato, tuve ocasión de presenciar.

Podíamos hacer un centenar de mallorquines, de suaves mediterráneos, frente a un hornigón armado, amasado con la mejor bravura y con la mejor fortaleza de esos rudos celtiberos de potente voz y mirada fulgurante.

Nosotros, en vista de que poco podíamos hacer, nada hicimos. Ya sabes que el mallorquín tiene una histórica tendencia a dejarse vencer por los contrarios y allí, en «Torro», los más fuertes no éramos, precisamente.

Por allí estaban nuestros jugadores, nuestros leones baleáricos, dispuestos a llevarse la parte del león y llevarse todo por delante. «Baleares! Baleares! gritamos nosotros, al principio tímidamente y, después, más tímidamente todavía cuando lo del penal.

Por allí estaba Morro, nuestro paisano y sus diez compañeros. «Ah, Morro, gritamos. Y Morro y sus colaboradores se crecieron, se multiplicaron entre todos, ganamos el partido.

Mi hijo me examinó Romano. Estoy muy preocupado porque me han dicho que el Catedrático presenció el partido, muy excitado, animando a los del «Amistad». Menos mal que con eso del Derecho Foral y de que al Derecho Foral en Mallorca se le quiere mucho, tal vez consigamos los mallorquines que a este señor por el ojo derecho y se deje hacer gol...».

La carta sigue por unos derroteros de tipo francamente crematístico, que no tienen ningún interés deportivo y por ello los omito, aunque constituyen un documento vivo sobre las peregrinas ideas de la juventud acerca de la competición económica con o sin mercado común.

Para terminar les diré a ustedes que el pasado domingo seguí, todo animado, el partido a través de las radiofónicas palabras de mi querido amigo el comentarista «Avespa». No le tuve en cuenta aquello que dijo del señor Urrespa que reclamaba falta al árbitro y el árbitro se la concedió, ni aquello que reclamaba un jugador baleárico «que había perdido la cabeza» (en vez de haber perdido el balón), porque no había para menos. Si yo llego a «Torro» también, como mi compañero, hubiese perdido la cabeza y no sé si go más.

Continúan disputándose con to entusiasmo, las competiciones de Balonmano para encuadrados en la O. J. E., correspondientes al presente año.

El pasado domingo se disputó el encuentro final de la competición de Balonmano para Flechas, jugaron los círculos Ramón Llull de Manacor y el Hesperia de Inca. Tras un reñidísimo partido, resultó vencedor el círculo de Inca por el resultado de 3 a 2.

Correspondientes a la competición de Balonvolea para Flechas, jugaron los encuentros Hostalets de Balonvolea y Hostalets de Balonvolea-Hesperia y Hostalets de Balonvolea-Ramón Llull. Triunfaron los equipos de Hesperia y Ramón Llull de Manacor por 2 a 0 cada uno.

La competición de Balonmano para Arqueros, el Oasis de Manacor por 10 a 5. En Inca, el círculo de la localidad venció al Oasis de Manacor por 10 a 0. En Palma, el Lulliano ganó al Soledad por 9 a 4, tras un igualado partido, mejor jugador por el Lulliano, que llevó siempre ventaja en el partido. El Juventud se impuso con claridad sobre el Adelante de Luchmayor por 14 a 2.

Para el próximo domingo, se celebrará el encuentro de Balonvolea que jugará entre el Ramón Llull de Palma y el Bonapau de Montuïol, en el patio de la Delegación Provincial de Juventudes, a las 10 horas.

Correspondiente a la categoría de Arqueros, se jugará el encuentro de Balonmano entre el Oasis de Manacor y Loyola de Palma, en un encuentro que dará comienzo a las 10.

Correspondiente a la misma competición, jugarán en Palma a las 11, los círculos Juventud y Lulliano, disputándose el primer puesto en su grupo. El encuentro se jugará en la Pl. O. B. de Palou.

En Luchmayor, jugarán a las 11 horas, los círculos Adelante y Soledad, en Balonmano también. A las 9 en la Pl. O. B. de Palou, celebrarán su último encuentro

PEPSI-COLA

Competiciones deportivas de las O. J. E.

Continúan disputándose con to entusiasmo, las competiciones de Balonmano para encuadrados en la O. J. E., correspondientes al presente año.

El pasado domingo se disputó el encuentro final de la competición de Balonmano para Flechas, jugaron los círculos Ramón Llull de Manacor y el Hesperia de Inca. Tras un reñidísimo partido, resultó vencedor el círculo de Inca por el resultado de 3 a 2.

Correspondientes a la competición de Balonvolea para Flechas, jugaron los encuentros Hostalets de Balonvolea y Hostalets de Balonvolea-Hesperia y Hostalets de Balonvolea-Ramón Llull. Triunfaron los equipos de Hesperia y Ramón Llull de Manacor por 2 a 0 cada uno.

La competición de Balonmano para Arqueros, el Oasis de Manacor por 10 a 5. En Inca, el círculo de la localidad venció al Oasis de Manacor por 10 a 0. En Palma, el Lulliano ganó al Soledad por 9 a 4, tras un igualado partido, mejor jugador por el Lulliano, que llevó siempre ventaja en el partido. El Juventud se impuso con claridad sobre el Adelante de Luchmayor por 14 a 2.

Para el próximo domingo, se celebrará el encuentro de Balonvolea que jugará entre el Ramón Llull de Palma y el Bonapau de Montuïol, en el patio de la Delegación Provincial de Juventudes, a las 10 horas.

Correspondiente a la categoría de Arqueros, se jugará el encuentro de Balonmano entre el Oasis de Manacor y Loyola de Palma, en un encuentro que dará comienzo a las 10.

Correspondiente a la misma competición, jugarán en Palma a las 11, los círculos Juventud y Lulliano, disputándose el primer puesto en su grupo. El encuentro se jugará en la Pl. O. B. de Palou.

En Luchmayor, jugarán a las 11 horas, los círculos Adelante y Soledad, en Balonmano también. A las 9 en la Pl. O. B. de Palou, celebrarán su último encuentro

Satur Grech, nuevo entrenador del Mallorca

JUAN NAVARRO DICE:

«Se ganó al Amistad porque todos los jugadores cumplieron las órdenes recibidas»

«He leído que el partido de vuelta resultará fácil ¡vaya error!»

Tal como anunciamos, los jugadores fueron llegando a Palma en diversos aviones, no siendo posible el hacerlo por vía marítima, tal como se había dicho, debido a la falta de pasajes. Alrededor de las seis llegó el último grupo, y con ellos el entrenador Juan Navarro.

Hablamos con Navarro, sobre el partido de Zaragoza, y nos dijo:

—Estoy muy satisfecho de todos los muchachos. Se ganó al Amistad porque todos los jugadores cumplieron las órdenes recibidas. Hubo algunos que sacrificaron su lucimiento personal, para trabajar en beneficio del conjunto.

—Tu opinión sobre el Amistad?

—Que es un equipo que no se le puede descuidar y mucho menos a se-

del Amistad entonces se podía atacar más libremente, pero siempre dejando detrás a los defensas y a Villar.

—¿Cómo ves el partido del domingo?

—He leído que el partido de vuelta resultará fácil ¡vaya error! No me gustaría que los jugadores se lo creyeran pues entonces podría darse la sorpresa.

—¿Es que no eres optimista?

—Lo soy, pero no sea cosa que por un exceso de alegría todo lo conseguido se vaya a perder. Tenemos conquistada la II División, pero no hay que olvidar que se debe ganar el partido del domingo y para que la cosa resulte completa, con un resultado lo más claro posible.

—¿Lesionados del domingo?

—Molestias en una pierna de Pastor y lo de Morro que no será nada que le impida alinearse el domingo.

Así se expresó Juan Navarro, el pre-

parador de los blanquiazules, quién está a punto de ver coronado su trabajo de todo un año en lo que venían deseando los seguidores blanquiazules: El ascenso a II División.

EL PARTIDO DARA COMIENZO A LAS 6'13

También hablamos ayer tarde con el Presidente del Club señor Blasco, pues había dos versiones sobre la hora de jugar el partido. A nuestra petición nos dijo el citado presidente:

—Atendiendo a una petición del personal del Sindicato de Hostelería, el cual no podía presenciar el partido de dar comienzo a las ocho, como era nuestro deseo, se ha acordado que éste comience a las 6'15 de la tarde.

—¿Festejos para celebrar el ascenso?

—Algo se organizará, pero esperemos a que el equipo consiga esa victoria que todos esperamos. Después es de suponer que algún acto habrá, aparte del Te-Deum del domingo, terminado el partido, si se ha conseguido el ascenso.

Como se ve, nadie echa las campanas al vuelo antes de hora. Así debe ser.

Nos confirmó la noticia, desde Barcelona, el Presidente D. Jaime Rosselló

Llamado por el Real Mallorca vino desde Valencia a Palma, después de haber empatado su equipo, el Hércules de Alicante, a tres goles con el Metalla en el campo valencianista, Satur Grech. Efectivamente hace dos días que Satur Grech se encuentra en Palma. Anteriormente tuvo su primer contacto con la comisión



SATUR GRECH

ejecutiva del Real Mallorca, cada cual expuso su punto de vista y aun cuando no se cerró el trato comprendimos que tal vez hubiera una posibilidad que se agotaría en el día de ayer.

El Presidente del Mallorca tuvo que ausentarse a Barcelona y mientras la Comisión ejecutiva quedaba encargada de realizar unas gestiones cerca de otro entrenador caso de no llegarse a un acuerdo con Satur Grech.

En la tarde de ayer se reunieron por segunda vez los componentes de la comisión ejecutiva de la Directiva del Mallorca y el entrenador Satur Grech, llegando a un completísimo acuerdo. Satur Grech pues, vuelve al seno del Mallorca y se encargará de la preparación del equipo para la próxima temporada.

Naturalmente estas noticias circulaban por Palma pocos momentos después de haberse reunido la Comisión Ejecutiva del Mallorca en el Hotel Comercio. Allí llamamos a las 11 de la noche. La conversación que sostuvimos con el presidente del Mallorca fue la siguiente:

—¿Aquí 216526, Hotel Comercio.

—¿Está don Jaime Rosselló?

—Un momento.

—¿Quién es ahí?

—Periodico «BALEARES». Tenemos entendido de que se ha llegado a un acuerdo con Satur Grech y quisieramos que nos lo confirmara.

—Pues sí, efectivamente. Me llamaron esta tarde los componentes de la Junta Directiva dándome cuenta de que se había llegado a un acuerdo con Satur conforme a las proposiciones que le habían hecho con anterioridad y Satur entrenará al Mallorca en la próxima temporada.

—¿Se autoriza pues el lanzamiento de la noticia?

—Sin ningún reparo.

—Muchas gracias pues y que este clichaje sea para bien del Mallorca.

La ficha de Satur en el Mallorca es bien conocida. Ha sido jugador y ha sido entrenador. Tanto en un aspecto como en el otro rindió siempre lo que de él se esperaba a plena satisfacción de sus superiores.

Grech fue entrenador del U. D. Las Palmas con el que se mantuvo una serie de temporadas en I División y al dejar este equipo produjo un gran pesar en la afición que todavía hoy lo recuerda con nostalgia.

Satur Grech fue llamado por el Sevilla para que se hiciera cargo del equipo. Allí acudió con gran ilusión, pero se encontró con una plantilla que estaba dando ya las últimas boqueadas. Fueron los tiempos de Arza, de Mateo, de Ramoní, etc., etc. que poco a poco fueron desapareciendo del equipo para dar paso a las nuevas formaciones del Sevilla.

(Continúa en la página siguiente)

Las Peñas blanquiazules

La euforia por el ascenso es superior a la otra vez que conseguimos la II División

Al habla con un directivo de la Peña Nadal

Antonio Servera, directivo de la Peña Nadal, del Atlético Baleares, se hallaba atareadísimo en la oficina de la misma, disponiendo preparativos para la jornada del domingo próximo. Anuncios en la pizarra, relaciones de nombres...

—No se la puede imaginar. La del anterior ascenso, que viví también, no es comparable a la actual, porque por doquier se respira la animación de jugar la próxima temporada en Segunda. Y como vé, se prodigan las «primas» y las ansias de que se festeje debidamente el cambio de categoría, que, a no dudar, si circunstancias anormales no lo impiden, tendrá lugar el próximo domingo.

—¿Actos que organizarán en la Peña?

—De común acuerdo con las Peñas, y con arreglo a las instrucciones que recibamos de la Directiva del Club; participaremos en el programa general; ahora bien, pensamos solicitar, para que la barriada participe del ascenso, se nos permita disparar unos cohetes y globos alusivos al ascenso, todo ello, dentro la sencillez de la Peña y en la más sana de las fé, persona emprendedora e intachable, que lo deja todo para sermos útil.

—¿Sois todos baleáricos en la Peña?

—En la Peña sí, pero nuestra tertulia diaria está formada por simpatizantes también, de otros clubs. A todos ellos apreciamos muy de veras, máxime, porque al ser verdaderos deportistas, desean, como nosotros, el ascenso. En nuestra tertulia caben todos, y aunque de vez en cuando se discute con calor, al final la armonía reina entre todos.

Al igual que en las otras Peñas mucha euforia reina en la Peña Nadal.

del programa general; ahora bien, pensamos solicitar, para que la barriada participe del ascenso, se nos permita disparar unos cohetes y globos alusivos al ascenso, todo ello, dentro la sencillez de la Peña y en la más sana de las fé, persona emprendedora e intachable, que lo deja todo para sermos útil.

—¿Sois todos baleáricos en la Peña?

—En la Peña sí, pero nuestra tertulia diaria está formada por simpatizantes también, de otros clubs. A todos ellos apreciamos muy de veras, máxime, porque al ser verdaderos deportistas, desean, como nosotros, el ascenso. En nuestra tertulia caben todos, y aunque de vez en cuando se discute con calor, al final la armonía reina entre todos.

Al igual que en las otras Peñas mucha euforia reina en la Peña Nadal.



NAVARRO

gún que hombres. Ya visteis lo que sucedió con Bolico. Una vez que se descuidó su marcaje; fue en aquel tiro que devolvió el poste. La otra, en el golpe franco, y nos marcó el gol. Es un equipo que se le debe sujetar y no se le debe jugar alegremente al ataque.

—Yo vi al equipo jugando al ataque en Zaragoza.

—Efectivamente jugó al ataque, pero tan sólo al final permití que Pachi se lanzara al ataque, pues en el resto del partido jugó con más precauciones defensivas. Una vez agotados los hombres

Se oplan malos vientos para el C. F. Sóller

En la Asamblea del domingo quedó planteada la crisis directiva

(De nuestro corresponsal JOB)

—El pasado domingo a las once de la mañana, tuvo lugar la anunciada asamblea de aficionados al fútbol, asistiendo escasa concurrencia.

Presidía don Vicente Navarro López, acompañado de algunos de sus compañeros de Junta Directiva. Con unas palabras suyas quedó abierta la sesión.

El Tesorero don Ramón Rullán Rullán dio lectura a un resumen de ingresos y gastos, manifestando que el déficit ha sido absorbido por los miembros de la directiva, con objeto de que si algún grupo de aficionados está dispuesto a tomar el mando del club, no se enmarque con rémoras de deudas, sino con el camino bien despejado.

El Presidente señor Navarro explicó el desarrollo de la temporada que acaba de finalizar, en la cual han abundado más los disgustos que los motivos de satisfacción. Entre esos últimos destaca la lealtad de unos pocos miembros del equipo, cuyo comportamiento es digno de toda alabanza, el excelente rendimiento de los muchachos de la cantera local que se incorporaron al equipo a última hora para suplir a los jugadores rebeldes, y asimismo la estupenda campaña del equipo juvenil.

Terminó diciendo que, luego de pensarlo mucho, había decidido permanecer al margen del club por lo menos durante un año. Por el cansancio natural corriente, estado navegando contra con muy poca escasa ayuda de la afición y menos aún por parte de los organismos federativos. Y de los organismos federativos. Y también para comprobar si la situación sollerense no sólo está cansa-

da del equipo, sino también del grupo de sus dirigentes. Es conveniente, dijo, que nosotros nos vayamos. Y tal vez los que se decidan a sustituirnos tendrán más éxito que nosotros. Deseamos que el club continúe adelante, y estamos dispuestos a continuar como dimensionarios hasta el próximo 30 de junio. Si durante este intervalo un grupo de aficionados manifiesta su voluntad de tomar el mando del club, tendremos mucho gusto en entregárselo. Y ellos cuidarán de su porvenir en cuanto a la temporada próxima. Si llegamos al 30 de junio y nadie se ha puesto al frente del C.F. Sóller, pondremos el club en manos de la Federación Balear, y a esa le corresponderá llevar a cabo las gestiones que considere convenientes. Y si no surgen soluciones viables, es posible que el club quede disueto.

Algunos de los aficionados tuvieron palabras de elogio para la gestión voluntariosa y sacrificada del señor Navarro durante las cuatro temporadas sucesivas en que el C.F. Sóller ha militado en Tercera División, de modo que han podido verse en el campo d'En Mayol partidos de notable calidad.

Como sea que entre los aficionados que asistían a la asamblea, ninguno se manifestó dispuesto a ser candidato a una futura Junta Directiva, quedó tácitamente aprobada la postura del señor Navarro y de sus leales colaboradores. Y si antes del 30 de junio surge un grupo de aficionados dispuesto a tomar el mando del C.F. Sóller, se hará el relevo de mandos sin ninguna ceremonia. Si no hay candidatura, la crisis será de maduración, y el C.F. Sóller será puesto en manos de la Federación.

R. C. D. MALLORCA

NOTA DE PRECIOS PARA LOS SOCIOS DE HONOR Y ANUALES DE ESTE CLUB

PRECIOS PARA PALMA. — TEMPORADA 61-62

SOCIOS DE HONOR	ANTICIPO	
	CABALLEROS	Señoras y niños
Cubierta:	3.000	2.250
Descubierta:	2.600	1.800
Voladizo 1ª fila:	2.600	1.800
Voladizo 2ª a 5ª:	1.800	1.300
Voladizo 6ª a 15ª:	1.600	1.300
Asiento Sol:	2.000	1.750
General Lateral Asiento:	1.200	1.000
(1ª fila)		
General Lateral de PIE:	1.000	800
(restantes)		700
SOCIOS ANUALES:		
Cubierta:		2.250
Descubierta:		1.500
Voladizo 1ª fila:		1.500
Voladizo 2ª a 5ª:		1.000
Voladizo 6ª a 15ª:		900
Asiento Sol:		1.150
General Lateral Pie:		650
Gol:		400

NOTAS:

1.º) En tribuna cubierta se ha establecido el carnet de ORO, que consiste en entregar 2 localidades de esta Tribuna contra todo donativo de 5.000 pts. valedero para toda la temporada.

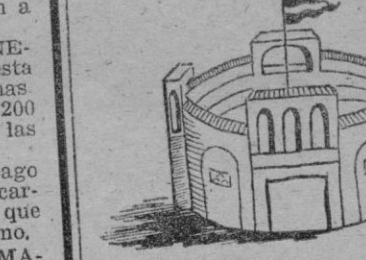
2.º) Los socios de honor, que anticipen el pago de sus cuotas, durante los días que van desde el 5 de Junio actual hasta el 25 inclusive, se verán beneficiados con los importantes descuentos más arriba señalados, que alcanzan también a señoras y niños.

3.º) Los SOCIOS DE HONOR que deseen serlo de GENERAL LATERAL CON ASIEN TO, en la primera fila de esta localidad, por ser solamente hábil para unas 200 personas, se adjudicará por riguroso turno de presentación a los 200 primeros socios que acudan en demanda de este pase a las oficinas del Club a partir del día 5 — Lunes — 9 mañana.

4.º) Los SOCIOS DE HONOR, que no anticipen el pago de sus cuotas en la fecha señalada, no tendrán derecho a carnet especial con precio más bajo para señoras y niños, ya que únicamente regía precio único normal, sin descuento alguno.

RUEGO IMPORTANTE: LA DIRECTIVA DEL R. C. D. MALLORCA SUPLICA ENCARECIDAMENTE SE SIRVAN PROVEERSE DEL PASE DE SOCIO DE HONOR DESDE EL 5 AL 25 DE JUNIO ACTUAL PARA APOYAR ECONOMICAMENTE EN TODO LO POSIBLE A NUESTRO QUERIDO CLUB.

CORTIJO VISTA VERDE



SERA SENCILLAMENTE Español

(Crónica que desde Zaragoza, teletipotelegráficamente nuestro enviado secreto) La semana que ha finalizado...

Paese que, si los mallorquines ya veían digerido al Sevilla tras el partido de Copa de ida...

A la afición de los grandes, se unía después, lo que procedía de los aficionados...

Por lo tanto, a la ya compungida afición de entrambas regiones, solo les quedaba como aliciente final...

Nuega pues el añadir, que tras el dos a uno de «Terrorro», el entusiasmo que en Palma habrá producido...

A decir verdad, los del Amistad esperaban al Atlético Baleares con fundado orgullo.

En cambio el terreno de juego, está actualmente tan cambiado que no creemos hacer una comparación...

Por fin, Urrestarazu... ¡jamal! con el apellido del mens. dio la señal que indicaba que la eliminatoria...

Por estas razones, los comentarios de la hinchada del Club de la

COMPLEMENTOS CORTOS

A por la Segunda División - con el Atlético Baleares - en la Capital de Aragón

calle del Palangista Aragones, solo terminará de una forma que traducida al mallorquín venía a decir poco más o menos:

«¡Així els hi posaven en el rei bàmbo!»

El Amistad tiene por campo de juego al del «Arrabala» el cual viene a ser una especie de «Bó-lomereta», aunque por motivos de aparcamiento y de comodidad si bien más por lo primero que no por lo último...

Este último vallas «pa» arriba, presentaba a la hora de dar comienzo el partido un aspecto bastante parecido al que hace una docena de años registró aquel Zaragoza-Mallorca en el cual Fuslero decantaría la victoria para los «barrios» cuando en los últimos minutos del partido metería el gol a Robertín.

En cambio el terreno de juego, está actualmente tan cambiado que no creemos hacer una comparación muy odiosa, si lo ponemos parejo o así, con el de «Las Planas» de Sestao.

Por fin, Urrestarazu... ¡jamal! con el apellido del mens. dio la señal que indicaba que la eliminatoria postrera había comenzado.

Al Atlético Baleares le tocó hacerle con el viento en popa. Antes de seguir adelante tenemos que consignar, que si bien en Mallorca elasticamos a los vientos en «ambat» y «terral» según vengán del mar o bien soplen desde tierra, en Zaragoza los denominan según

el fresco que transmiten en vientos de Moncoyo o no. Ahora bien como resultado, que meteorológicamente hablando estábamos algo despatistados, ello nos impide el aclarar si realmente, el viento que en la primera parte se alzó al Atlético Baleares procedía o no del Moncoyo.

A las primeras de cambio ya se pudo ver que los «atleticos» eran demasiado grandes al lado de los «deportivistas» del Amistad, éstos no obstante salieron hechos unos «cohetes», y como si el partido tan solo hubiera de durar unos cuantos minutos en lugar de los noventa reglamentarios.

Estos teníanlos, cuando a Boleo le dio por «emboltear» un tremendo disparo no menos tremendamente neutralizado por García aunque si bien con la ayuda de uno de los postes.

Entonces vino la «recontrata» y con ella el extremo García empezó a sacar de sus casillas a Fuertes, mientras que Villamido, Ricardito y Morro comenzaban a «avapar» por sus respetos.

Así andaba encarrilado el asunto, cuando he aquí que Fuertes obstruye un centro del extremo García valiéndose de una extremidad superior. En este momento ni corto, ni perezoso, el silbato del árbitro se dejó oír de una manera estridente. Ello dio lugar a que miles de corazones alteraran en aquel momento su ritmo habitual, unos por exagerada preocupación y los restantes por dejar de palpitar.

«¡Había tocado penal, Urrestarazu!... ¿Qué había tocado pues? La incógnita quedó prontamente despejada, Urrestarazu al grito de:

«¡Viva el balompié!... ¡¡A bajo el basket!... Eso es un penal de un tamaño natural.

Y, dicho y hecho, y pese a las lamentaciones que vertían Fuertes y demás compañeros del Amistad —cálzura incluida— el colegiado puso la «bambina» en el circuito de col constante ante el portal de Soriano, para que Villamido reestitido con más fuma que un británico la depositara a través de su impecable tiro en el fondo del mismo.

El entusiasmo de los blanquiazules se desbordó, y no digamos al expresado por los representantes de las Peñas Atlético al que se añadió el dimanado de los estudiantes isleños que en la Ciudad de los Sitios se atiborran de Medicina, de Veterinaria, de Leyes... y de materia Castrens.

En cambio para los simpáticos jugadores del Amistad el gol de Villamido les sentó como a un estacaopropinado entre parietal y parietal, y no digamos de la forma como asimilaron el impacto los componentes de la «hinchada amistosa» o «amistosos», los cuales aprovecharon tal circunstancia para empezar a cometer «indignas» y a repetir con Urrestarazu lo que un día efectuaron con el grande Obiol.

Tras de un pitonero de general agradecimiento a Urrestarazu, dio principio a la segunda parte, y con ella a un poderoso ataque de la vanguardia encarnada, que si en la primera efectuándolo de la misma forma no había dado sus frutos, en esta... ¡ah!... no sabemos aún si la gaseosa que Pastor y demás blanquiazules habían consumido en la caseta durante el descanso les había podido sentar mal, pero lo seguro fue que Bólico envió la pelota esta vez no sabemos si «embolteada» o no al fondo de la redera atlética. Con este gol, el gozo de los blanquiazules, el de los estudiantes, el de los acomodantes, el de los «peñistas», el de Navarra y en fin, el nuestro, se había caído en el momento que representaba el empate.

A partir de esta igualada los «rojillos» comenzaron a bailar un zapateado —eso, para los que oían que por Aragón solo se estilaban las «fotas»— por dentro del área blanquiazul, que nos hacía poner los pelos de punta. Menos mal que tanto Villar, como Pastor, como Navarro y compañía, y en último instante García el portero, se cuidaron de hacer abortar aquella frenética danza que discurría por gracia, Bólico, Ayeta, Vella, Cebrán y sobre todo Fuertes —que estaba empeñado en vengarse del «penal» de una manera o de otra— y convertirla en humo de salvas efectuadas con pólvora.

Ignoramos si fue porque los blanquiazules se reservaron los errores para el final o bien si ello obedeció a que los «cuadrados» de «cuadrados» tras el fallo de desgaste experimentado en los partidos jugados contra los «caerones» y acordado en el partido que nos ocupa, la cuestión fue que Morro al grito de:

«¡Sus...! ¡¡A! ataquet! en cuyo momento y a partir del cual los blanquiazules, «comenzaron a jugar de una forma tan arrolladora que parecían ellos los que jugaban en campo propio.

Por fin llegó un «go» y una entre el de Seta y Villarrubia —que tampoco es nuevo— jugada que terminó el noveno del Atlético Baleares depositando el esférico dentro el portal del temeroso Soriano.

Tras este gol que representaría el triunfo colosal de las huastecitas sobre el conjunto de los «añafos», a Morro —no sabemos si por alguna caricia efectuada por algún «rojillo», bien por el estreñamiento a que le sometieron sus compañeros o quizás sencillamente por el efecto de la emoción sufrida por el gol logrado— le dio un patatús por el estilo del que le demoró a Don Juan tras su entrevista con Don Juan.

Cuando Urrestarazu... ¡jamal!... dio por terminado el partido, la alegría entre los espectadores isleños se manifestó ruidosamente, mientras que por entre la «torceda» mañan todo era «moisna». Solo nos restó expresarle, que su mala suerte era debida al hecho de enfrentarse con los del «Atco», Baleares, y que a la buena que la encuentren más adelante a costa de otros que no sean los nuestros. Son las mismas palabras que bajo el rígido busto de Agustín Pujol decíamos a los del «Nástico» hace dos años tras su empate con el Real Club Deportivo Mallorca.

Por lo tanto, a preparar para el domingo próximo en el Estadio Balear, el tinglado apropiado para que el «júbilo» al nuevo «equipo» de Segunda División tenga la magnitud apropiada para recordarlo como una efemérides históricamente sonada.

Satur Grech, nuevo entrenador del Mallorca

(Viene de la página anterior) Satur Grech no quiso ser responsable de lo que le había de pasar al Sevilla irremisiblemente y entonces pidió a la directiva la rescisión del contrato en un gesto de gran amor a la profesión y a su cargo.

El pasado año tras mucho perorar y ante un contrato ventajosísimo, aceptó la proposición del Hércules de Alicante. Con un equipo joven, en el que las máximas figuras eran García y Saka (precedentes del Mallorca) y el centro delantero, Gijón, tantas veces probado y luego no aceptado por el equipo decano mallorquín, consiguió una campaña estupenda, revalorizando el fútbol del equipo alcantantino clasificándose muy bien y estando al borde de disputar la promoción para el ascenso, no sin contar con una victoria clarísima en Centa, 0-3, cuando aquel equipo era el líder.

Satur Grech vuelve ahora al Mallorca, plético de entusiasmo, con muchas ganas de triunfar y dispuesto a ser un firme colaborador de la directiva y de su plantilla de jugadores, para mantener al equipo mallorquín en la División de Honor.

IBERIA LINEAS AEREAS ESPAÑOLAS. Iberia procede a la venta de los Microbuses, se podrán visitar en nuestra Terminal y en el hangar del Aeropuerto de Son Bonet...

JAGUAR XK 140 LE MANS descapotable con muchos extras en perfecto estado. AUTO COMPETICION. Tel. 37.13.39. BARCELONA-8.

SOUVENIRS-MERCERIA-PERFUMERIA. Traspaso tienda en lugar estratégico. Gran venta. Ocasión única. Precio liquidación por ausentarme. Agencia SAN MARTIN, Colegiado, Plaza Mayor, 48, 1.ª. Tel. 23730.

TRASPASO BAR 1.ª CATEGORIA. MUY ACREDITADO BUEN RENDIMIENTO. ADMITIRIA SOCIO CON PEQUEÑO CAPITAL PARA PENSION 2.ª CATEGORIA. Agencia PIZA - Jaime II, 92-1.ª

Mañana ¡ESTRENO SENSACIONAL! EN LAS PANTALLAS DE

Palacio AVENIDA SALA Historia. UN FILM VERDADERO, ACTUAL Y ESPECTACULAR. Anita Ekberg, George Marchal. APOCALIPSIS SOBRE EL RIO AMARILLO. UN EPISODIO VIBRANTE Y DRAMATICO DE LA GRAN TRAGEDIA CHINA.

UN EPISODIO VIBRANTE Y DRAMATICO DE LA GRAN TRAGEDIA CHINA. Filmada en los escenarios naturales de la ciudad milenaria. En el mismo programa: Contrabando en Nápoles con GIOVANNA RALLI - ARMANDO CALVO y TOTO (Autorizada mayores). AVENIDA - ROY ULTIMO DIA: CAFE DE CHINITAS - Antonio Molina Rafael Farina. RETORNO AL PASADO

LA CAJA POSTAL DE MADRID con la garantía del Estado abona intereses del dos por ciento en cartilla a la vista, del dos y medio por ciento a plazo de seis meses y del tres por ciento a plazo de un año. Reintegros a la vista SIN LIMITACION DE CANTIDAD en su localidad. Con una sola cartilla puede Vd. efectuar imposiciones y reintegros en TODAS LAS OFICINAS de CORREOS de ESPAÑA.

CAFETERIA "isKa" LE OFRECE DIARIAMENTE SU CUBIERTO DEL DIA Por 35 ptas. 1.º Plato 2.º " Postre Pan Vino o cerveza SERVICIOS E IMPUESTOS INCLUIDOS Mañana jueves - Cocidito Madrileño



**SE HAN AGOTADO
TODAS LAS EXISTENCIAS
DE ALBUMES
DEL "ZOO"**

PERO...

**MISTOL y
LAVASOL,**

agradeciendo la gran acogida dispensada a sus productos,

**PROCEDEN RAPIDAMENTE
A UN NUEVO TIRAJE.**

Coleccionen, mientras tanto, los cromos:

- 2 por cada botella de MISTOL
- 2 por cada paquete de LAVASOL
- 1 por la botella pequeña y
por cada bolsa de MISTOL concentrado.



CAMPOS (De nuestro corresponsal, MIGUEL ROIG).—Hogano, debido a la inestabilidad del tiempo, jornadas frías, impropias de la estación más agradable del año, la festividad del Corpus Christi, resultó friolera, con una temperatura atmosférica más propia de enero que de finales de mayo. No obstante, las funciones religiosas vieronse animadimas. El templo parroquial lucía sus mejores galas y el altar mayor fue convertido en precioso jardín tal era la profusión y variedad de flores y plantas adornando tan sagrado recinto.

Las Autoridades locales asistieron a todas las funciones litúrgicas: la Misa mayor y la solemne procesión de la tarde, que recorrió las principales calles de la población, precedida por la banda de música local.

El señor Cura Ecdómico que actuaba de Preste, llevó el viril, contentando la Sagrada Hostia, en sus manos y bajo palio, precedido de todas las Autoridades locales y gran número de fieles.

La animación durante la jornada fue extraordinaria, solo empañada por la nota de que en tal día la juventud estrenaba sus vestidos de verano, y hogano, debido a la

La festividad del Corpus en Campos resultó lucida

La campaña de las alcaparras a punto

fria temperatura reinante tuvieron que conformarse en lucir sus chaquetas y prendas de abrigo.

CAMPAÑA ALCAPARRERA

El lunes se inició en esta población la campaña alcaparrera. Todos los industriales y comerciantes abrieron sus puertas. Hay buenos rumores que se pagarán a los mismos precios de la pasada temporada, y que fueron remuneradores. Si se confirman tan buenos augurios, ello compensará en algo la deficiente situación económica planteada hogano con la casi nula campaña albaricoquera, buena fuente de ingresos en anteriores campañas, además que la actual campaña cerealista será pésima debido a la falta de lluvias.

SIN NOTICIAS DEL NAUFRAGO

Todavía no ha sido hallado el cadáver de nuestro paisano Lorenzo Mas Mas, que el pasado domingo día 28, un golpe de mar arras-

tró de sobre unas rocas, mientras estaba pescando cerca de «S'Estrella», no obstante no haber cesado en su búsqueda, a través de toda la semana, ante el desconsuelo y desesperación de sus familiares.

LOS AUTOS-CHOQUE

Desde la tarde del Corpus viene funcionando en la plaza del General Franco, la agradable atracción auto-choque «Aragón», espectáculo que anima la vida monótona de las noches pueblerinas, llevando la alegría y diversión a la juventud local, con ansias de exteriorizar su alborozo en tan infantil y agradable espectáculo.

NATALICIO

Con el nacimiento de un robusto niño, segundo de sus hijos, al cual se le ha impuesto el nombre de Antonio, se ha visto alegrado el hogar de nuestros amigos don Jacinto Mascaró Pomar, maestro

albañil y doña María Pons Vidal. Nuestra enhorabuena.

OBITUARIO

A los 82 años falleció el pasado jueves, confortado con los Santos Sacramentos, don Pedro Fullana Nicolau.

Por su trato afable y don de gentes era muy querido de toda la población que de veras deplora su muerte.

A sus apenados hijos Pedro, Onofre y demás familia les testimoniemos nuestro más sentido pésame.

PARA SU FAMILIA un refrigerador frisan

PAPAS: Comprad «Bazar» el semanario ideal para vuestras hijitas. Ha salido «Bazar» el semanario más apropiado para las niñas de seis a trece años. Comprad «Bazar»

Binisalem prepara su Homenaje a la Vejez

Se celebrará el próximo día 25 de junio

BINISALEM

(De nuestro corresponsal, Jaime MARTÍ G.).—La anunciada reunión de los miembros del Patronato local encargados de organizar el Homenaje a la Vejez se celebró la pasada semana y de dicha reunión se sacaron una serie de conclusiones para que el citado homenaje revistiera el cariz esperado y deseado similar al de años anteriores o si se puede dar una superación y belleza aún mayor.

En principio se delegó al señor Mungar Fiol para que hiciera la lista de los que van a ser homenajeados y que una vez confeccionada daremos a conocer a nuestros lectores así como la fecha de los actos que será D. M. el día 25 de los corrientes.

Los actos serán por la tarde y se celebrarán si el tiempo no es desfavorable en la plaza de la Iglesia. A continuación de las actuaciones enumeradas se oficiará una Misa para los homenajeados y el tradicional banquete con donación de obsequios.

Desearnos a tan importante festividad todo el éxito que se merece.

EXAMENES

Con nota de Matrícula de Honor ha aprobado el examen de Ingreso de Bachillerato en el Instituto Nacional Fernandino de Palma de Mallorca la encantadora niña María Isabel Cerdá Guardiola, hija del Dr. don Jaime Cerdá, Jefe de Paz y Médico de Binisalem.

A sus padres y maestros nuestra felicitación.

Con nota de Sobresaliente ha superado también las pruebas de Ingreso de Bachillerato en el mismo Centro la niña Hortensio González Lamelas.

Damos también a sus padres y profesores nuestra cordial enhorabuena por tan excelentes resultados.

Con brillantes notas han aprobado 6º curso de Bachillerato los hermanos Catalina María y María de Lluch Vicens Ripoll.

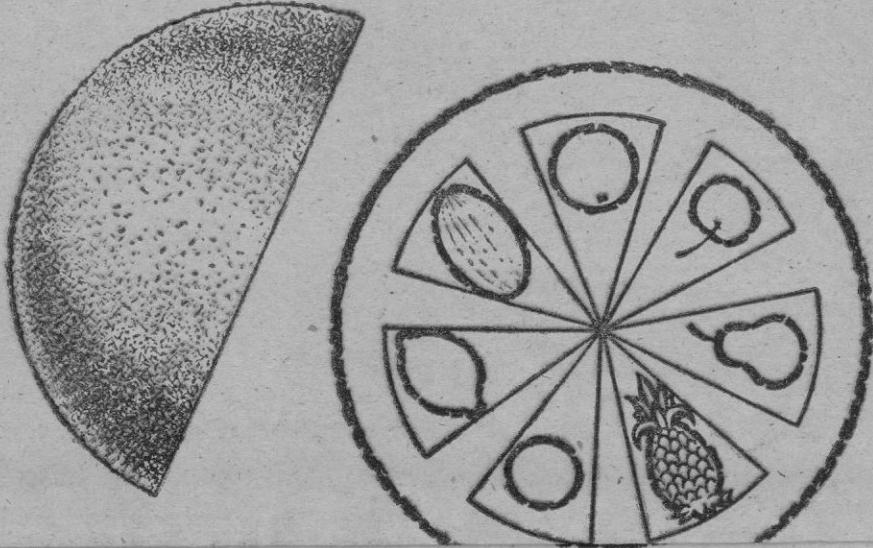
También han aprobado el 4º curso lo que les da derecho al paso a República Elemental las niñas María Antonia Pascual Esteve y María Magdalena Nadal Reus.

A sus padres y Maestro enhorabuena.

PARA SU FAMILIA un refrigerador frisan

Los actos serán los siguientes: Discurso a cargo de destacadas personalidades, recital de poesías escogidas por niños y niñas de las Escuelas, entre las que sin duda destacarán las del laureado poeta local Lorenzo Moyá; reparto de premios a los niños más aplicados de los Centros docentes y algún que otro pasatiempo.

Esto es **7** frutas



Una bebida con ritmo diferente... siete sabores en armónica combinación

- piña
- melón
- limón
- naranja
- guinda
- pera
- melocotón

garantía de

FRUSOLA

Otras especialidades de FRUSOLA S. A.

Jugo de frutas naturales de

PIÑA, CIRUELA, FRESA, PERA, ALBARICOQUE, TOMATE, NARANJA, LIMON, UVA, MELOCOTON



220 c. e.



PERFORADORA
430 m/m. diámetro

LOMPART TOMAS

BORDADOS MALLORCA S. A.
BUSCA

JOVEN ACTIVO PARA VIAJAR TODA ESPAÑA
BUEN PORVENIR - CONDICIONES: - SUELDO Y COMISION

PRESENTARSE: - Carretera Valldemosa, 39 - 41

Coma en el RESTAURANTE del
Hotel Villa Italia

Típica cocina italiana e internacional
MENU: 3 platos a partir de 60 pts.

«Especialidad en PIZZERIA NAPOLITANA»
PUERTO ANDRAITX - MALLORCA

Cabello sano y vigoroso
con



- Extracto biológico antiseborréico, suprime la caspa y evita la calvicie.
- Shampoo nutritivo, cabello limpio y sedoso.
- Crema - fijador con lanolina, siempre recién peinado.



Diplona

LA VICTORIA DE LA CIENCIA ALEMANA SOBRE LA CALVICIE

FRUSOLA, S. A. PLANTA INDUSTRIAL Y OFICINAS: C. MANSO CASANOVAS, 53 TEL. 35 10 97 (3 LINEAS)

Distribuidor: Frío Industrial, S. A. Vinaza, 20 - Palma de Mallorca

Inauguración de Cáritas Parroquial en La Puebla

Actualidad agrícola en la villa

(De nuestro corresponsal Alex).
Con toda solemnidad, el pasado día 30 de mayo,

Nueva escuela parroquial en Villafranca de Bonany

Con asistencia de las Autoridades y numerosos invitados, el día 28 de mayo se procedió a la bendición de la nueva escuela parroquial recientemente construida y que consta de moderno aula local junto a la Parroquia. Bendijo las obras el Rvdo. Económico don Antonio...

quedó abierto al público el local de Cáritas Parroquial, situado en la calle Asalto, destinado a atender las familias que tengan necesidad de ayuda.

Todas las personas que deseen colaborar en esta obra de Caridad y Amor Cristiano, pueden entregar sus donativos, tanto en metálico como en especie, en el citado local.

Si bien el Secretariado Parroquial de Caridad, ya venía realizando una meritoria labor de ayuda y socorro, ahora, con el local de Cáritas, podrá desarrollar su misión de una forma más amplia y eficaz.

SECRETARIADO DE CARIDAD
Durante el pasado mes de mayo, el Secretariado local de Caridad, ha repartido unos ochenta kilos de leche en polvo, medicinas y alimentos a enfermos y pobres.

ACTIVIDAD AGRICOLA
Una vez finalizada la cosecha de patatas, toda la actividad agrícola local se centra en la recolección de la cosecha de cereales. La siega de trigo, cebada y avena, está prácticamente acabada, alternándose con los trabajos de la trilla. Durante estos meses la villa de La Puebla, vive la intensa actividad agrícola propia de la estación, los campos poblados son verdaderos hormigueros en los que la gente afanosa trabaja de sol a sol.

El casco urbano, se sume en un especie de letargo, del que apenas se sale los domingos. La Puebla parece dormida, y casi dormidas están sus actividades. Luego, al llegar el otoño, se reanuda otra vez el ciclo de vida social y urbana.

Muchas veces se ha dicho, que quien ha conocido La Puebla en invierno, no la reconocería en verano.

CORPUS CHRISTI
Con gran solemnidad se celebró el pasado jueves, el Corpus Christi, la procesión recorrió las principales vías de la villa.

Dr. S. MIR BENNASAR INFANCIA

Ex-interno 4 años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel 192 pral. 1º Teléf 16606

Tintorería «REGIA»
Contra la polilla
Teléfonos 25914 y 13766

SEGURIDAD-COMFORT-ECONOMIA

Tres ventajas que le ofrece la carretera.
Línea semanal regular

BARCELONA - AMSTERDAM - BARCELONA

Autocares gran turismo de

BRABENA

Reservas e información:

VIAJES CEVASA

Jaime III, 810 - Tel 25623

Delegados para Baleares

PARA SU MESA

EL MEJOR VINO DE RIOJA COMUN EMBOTELLADO 9 PESETAS BOTELLA DE 1 LITRO (casco aparte).

PÍDALO EN SU COLMADO O TIENDA, PERO QUE SEA DE

BODEGAS DOLBY

ARAGON 169. Teléfono 22.740.

TERRAZAS - HOTELES Y BARES

FABRICAMOS MUEBLES DE TU BO A PRECIOS ECONOMICOS



C/. EUSEBIO ESTADA, 100
TEL 16123 - PALMA

La festividad del Corpus Christi en Cap depera

CAPDEPERA

(De nuestro corresponsal, J.A.T.O.). — Apenas finalizado el mes de mayo consagrado a la Reina de los Cielos, entrados de lleno a la mayor solemnidad litúrgica del Verbo Corpus Christi en la que la Sagrada Forma recorre triunfalmente las calles de la demarcación, engalanada con racimos de pino, mayo y banderas. En la víspera se cantaron solemnes completas en la parroquia de San Bartolomé para luego el día de la festividad entonar solemne Tercia y Misa mayor en la que ocupó la Cátedra del Espíritu Santo el Rvdo. señor don Francisco Batle, Catedrático del Seminario. El desfile procesional de la tarde en el que se centra toda la atención a la mayor honra de la Divina Hostia, fue depositada sobre los distintos altares montados en diversos lugares del recorrido de los cuales se bendice la feligresía mientras que la banda de música irrumpe en sonos nacionales. La Corporación Municipal asistió a todos los actos dando realce a la festividad.

NIÑOS DE A. C.
Una nutrida representación de la Asociación de niños de A. C., cuya dependencia se formula mediante el Centro Parroquial de Mujeres Católicas asistió a la concentración Diocesana en Montauri. El equipo de fútbol venció a la selección pueblos adjudicándose el trofeo que fue entregado de manos del Señor Obispo. Al felicitar a nuestros valientes Aguiluchos les deseamos múltiples progresos, en su trabajar apostólico-deportivo.

CONCIERTOS MUSICALES
La Banda de Música que dirige don Bartolomé Massanet viene ofreciendo periódicamente en el tablado de la Plaza España, una selección a especie de «Conciertos de Primavera» los cuales hallan la complacencia del respetable, siempre con mayor satisfacción que en invierno. La idea fue un éxito.

DE VIAJE
Con objeto de conocer el territorio español en Marruecos, y una prolongada gira por la península, han salido nuestros buenos amigos, el propietario don Antonio Sancho y señora, a quienes acompañan íntimas amistades. Feliz y agradable viaje.



¿Ya tiene AFIN en su casa?

¿Ya tiene AFIN en su casa? AFIN con leche es un sedante del sistema nervioso, y un preparado adecuadísimo para niños y mayores. No contiene cafeína, favorece la digestión, y figero de todos los extractos de este tipo.



El próximo día 11 de junio, ¡LA BOMBA!
Le conviene tener AFIN en su casa antes del día 11

AFIN nuevo producto GALLINA BLANCA LO MEJOR PARA LA LECHE

TRABAJOS PARROQUIALES
Eficiente es la colaboración, que por doquier encuentra nuestro querido Económico en torno a los trabajos parroquiales, y muy en particular con referencia al Organ. cuya cifra alcanzará una vez instalados los nuevos teclados, flautado y motor eléctrico alrededor de las 50.000 pesetas, a cuyos gastos debemos sumarnos todos, ofreciendo nuestra dádiva, que por modesta si es generosa agrada a los ojos de Dios.
Cine «Juva» presenta a Carroll Baker en «Promesa Rota» en Technicolor y «Calipso» en Eastmancolor.

HOSTELERIA Uniformes, chaquetas camareros, equipos completos PEQUEÑAS GALERIAS (junto al Cine Actualidades)

Si, viva el sol!



Haga lo que nosotros utilice

AMBRE SOLAIRE

Especialmente estudiado para evitar todos los riesgos del sol. AMBRE SOLAIRE, le permita broncear rápidamente sin peligro.

Con AMBRE SOLAIRE usted, sus hijos... toda la familia, "conservarán el verano en su piel"

Confíe en AMBRE SOLAIRE es un producto L'OREAL de París

a prueba..!

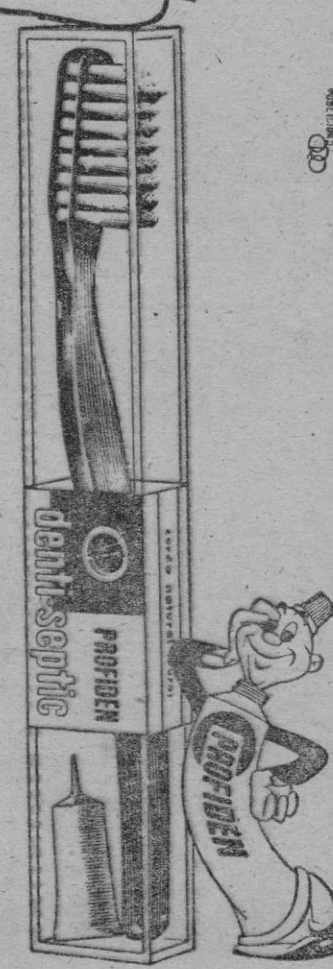


PROFIDEN demuestra así su confianza en la calidad de sus CEPILLOS DENTALES, admitiendo la devolución si su uso no le satisface

ESTA ES LA GARANTIA QUE OFRECEN LOS cepillos dentales PROFIDEN



PROFIDEN... Y YO!
es la emoción que los viernes, a las once menos cuarto de la noche, par Radio Madrid, y su Cadena de Emisoras, presenta el nuevo repertorio del humorista GILA, que dedicamos a todos nuestros consumidores.



Además, todos los Cepillos Dentales PROFIDEN, van equipados con una cápsula de Solución Antiséptica Superconcentrada, de alto poder desinfectante, que le asegura la total asepsia del Cepillo Dental antes de su utilización.

LABORATORIOS PROFIDEN

investigaciones y preparaciones odontológicas

GOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de los agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

FINCAS RIERA JAUME. Alquileres viviendas amuebladas, administración. Sindicato, 99. (10)

FINCAS RIERA JAUME. Compra venta suntuosas y urbanas, alquileres, hipotecas. Sindicato, 99. (12)

FINCAS JAUME MIQUEL. Venta pisos todos precios desde 120.000 pesetas. Pago (14)

FINCAS JAUME. Aragón, 22. Venta chalet Calamayor, piscina propia. Pisos 120.000 pesetas. (12)

FINCAS M DARDER (Colo.) Administración, compra venta solares, chalets, pisos, traspaños. Avda A Roselló, 6, 1ª. Palma. (18)

FINCAS M DARDER. Venta piso nuevo terrazo, patio, 21471 solo tardes. (11)

FINCAS M DARDER. Venta línea antigua compañía de 6 viviendas renta antigua por 480.000 pesetas, 50% entrada resto facilidades pago. FINCAS GRAU San Miguel, 101. (23)

FINCAS M DARDER. Venta piso 1ª travesía, 225.000 pesetas facilidades pago. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (16)

FINCAS M DARDER. Venta finca rústica, 100 hectáreas, alrededores. FINCAS GRAU, San Miguel, 101. (14)

FINCAS M DARDER. Venta piso 4 dormitorios, final Blanqueria, facilidades, vende JULIA, Colgado, San Felipe Neri. (14)

FINCAS M DARDER. Venta piso comprando muebles. Teléfono: 21471. (11)

FINCAS M DARDER. Venta mil metros terreno en casa en San Clodora, vende JULIA, Colgado, San Felipe Neri, 30. (16)

FINCAS M DARDER. Venta ensanches desde 100 pesetas y plantas desde 175.000 vende JULIA, Colgado, San Felipe Neri, 30. (19)

FINCAS M DARDER. Venta Rest. urto si zona turística mucha clientela. Fincas Mayol (Colgado), José Tous. (17)

FINCAS M DARDER. Venta villa moderna y bonita gran cerca con dominios, gran parcela. Ptas. 650. Apar. (18)

FINCAS M DARDER. Venta plaza baja bien situada negocio. Inform. (12)

FINCAS M DARDER. Venta casa y piso todo moderno confort. Precio razonable. Ca. (12) (Son España) No intermediarios. (25)

FINCAS M DARDER. Venta en el terreno en venta. Informes en (10)

FINCAS M DARDER. Venta chalet en San Juan, cinco dormitorios. Ptas. 38. (15)

FINCAS M DARDER. Venta chalets y apartamentos. Más de 100 modelos diferentes. (15)

FINCAS M DARDER. Venta chalet con piscina y jardín. Precio 1.200.000 pesetas. Trat. (14)

FINCAS M DARDER. Venta chalet con piscina y jardín. Precio 1.200.000 pesetas. Trat. (14)

FINCAS M DARDER. Venta chalet con piscina y jardín. Precio 1.200.000 pesetas. Trat. (14)

FINCAS M DARDER. Venta chalet con piscina y jardín. Precio 1.200.000 pesetas. Trat. (14)

FINCAS M DARDER. Venta chalet con piscina y jardín. Precio 1.200.000 pesetas. Trat. (14)

EN SOLAR 500 m² esquina buen emplazamiento cedería derechos edificación componiendo obras en planta baja. Informes Teléfono, 25483. (18)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio de su por 15% de saldo en su día. (18)

GRAN OCAION: Por 32.000 ptas. vendo industria aserradora, un sifón con motor 15 HP., 13 sierras y accesorios. Tel. 21816. (20)

FIANO cruzado precio ganga, vendo. Triana, 84. Son Español. (12)

SE VENDEN muebles americanos. Pou, 72. (10)

VENDO local industrial, solar 6.300 m², edificados 1.400 m², fuerza motriz, agua abundante, propio cualquier industria. GAYA (Colgado), Calle Rubí, 29, 1ª. (22)

SE VENDE: partida de muebles en buen estado de gran interés para Pension o Residencia, camas, mesitas noche, mesas, sillones y butacones. Informes: Tel. 25893. (24)

SE VENDE: Cocina central, dos fuegos, marca «Más Baga» y Grill metálico para pollos, en buen estado. Informes: Teléfono, 25893. (20)

VENDO muebles americanos, 1 cocina gas corriente grande, 4 hornillos, dos hornos automáticos. Televisión, Radio, tocadiscos (en un solo mueble), lavadora Marva (R. CIA. Wilpool) un juego cuarto 4 piezas, cama grande, ropero grande, 1 cama 3/4 plaza 1 pequeña. Pou, 72, 1ª. (43)

BARES, restaurantes, hoteles, ROS les ofrece: parasoles, toldillas, muebles para terrazas Avda Jaime III 17 Telex 15476

GUITARRAS eléctricas e instrumentos musicales en general. Casa Perelló. General Moia, 19. (13)

VENDO raquetas tenis inglesas, ventilador, brasero tañón antiguo. Telex 24874. (10)

ACORDEON vendo de 100 bajos, Pasaje Sirio, 9. (10)

COMPRAS

ANTONIO CRESPI COMAS compra parada taxis. Informes: Comandante Suredo Hernández, 15. (14)

COMPRO ropa usada Pueros, muebles y trastos viejos Alfarrería 9 Telex 15747 (12)

MAQUINARIA

VENDO máquina ripuntar cortes zapatos. Calle Capitán Cristóbal Real, 32. (10)

ARRIENDOS

EXTRANJERO solicita alquiler chalets amueblados de Palma o Paguera o de Can Pastilla a Cala Blava. Teléfono 15.144. (19)

NECESITO chalet o apartamento mínimo tres dormitorios. Palma o alrededores, mes Agosto. Informes Teléfono 15385. (15)

SE ALQUILA casa en Can Pastilla con jardín y piscina particular. Teléfono 16688 de 9 a 13. (17)

ALQUILO piso principal amueblado calle San Miguel, esquina Plaza Mayor, apropiado para clínica dental u oficinas. Teléfono 16688 de 9 a 13. (22)

ALQUILO garaje local, propio industria comercio. San Vicente Ferrer, 118. (10)

SE ALQUILA temporada verano, chalet amueblado, cuatro habitaciones, baño, agua a presión y comedor grande con vista al mar. Situación: Ciudad Jardín, Las Rocas. Informes: Fidecos, 15. Teléfono 11832. (29)

EN PALMA NOVA se alquilan apartamentos amueblados. Teléfono 15171. (10)

Anuncios Económicos

FINCAS RIERA JAUME. Alquileres viviendas amuebladas, administración. Sindicato, 99. (10)

TO LEI apartment at San Agustín. Available now. Tel. 23242. (20)

ALQUILO chalet amueblado con garage, agua presión. La Ribera «Ca'n Pastilla». Informes: Tel. 4. Santa Eugenia. (16)

MOTOCICLETAS

VENDO Vespa S barata. Archiducque L. Salvador 428 (Taller) (10)

URGE vender por asentarse. Vespa equipada. Paseo de Mallorca, 41. (10)

VENDO VESPAS normal y sport, modelo 60. Teléfono 25437. (10)

VENDO Rieju 125 y Bekane Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19. (11)

MONTESA Brio 90 muy barata. Tel. 12558-2 a 5. (10)

VENDO Lambretta con sidecar, perfecto estado. Motocrespi. Félix de Maravillas, 15. (12)

AUTOMOVILES

BAULENAS. Juan Alcover 30.36. (10)

BAULENAS. D. K. W todos tipos nuevas y estrenar. 50.000 entrada. (24)

BAULENAS. Opel Capitan año 52. 35.000 entrada. (14)

BAULENAS. Motor EBRO nuevo a estrenar, precio tasa. (19)

BAULENAS. Encontraré el coche o camión que necesite. (18)

BAULENAS. Calidad inmejorable. (10)

BAULENAS. Seats 1.400 todos tipos 35.000 entrada. (10)

BAULENAS. Sea: 600 seminuevo, 30.000 entrada. (10)

BAULENAS. Seats 600 nuevas a estrenar 30.000 entrada. (10)

BAULENAS. Furgoneta 600 nueva a estrenar 35.000 entrada. (10)

BAULENAS. Ford Anglia P serie. 20.000 entrada. (10)

BAULENAS. Juan Alcover 30.36. (10)

COMPRO adjudicación Seat 600, pago contado. Teléfono 21265. (10)

CONSUME demasiado su coche? No aguantará la directa a pequeña velocidad? Ponga a punto su carburador en calle Bufuñá 27 y 29. Telex 14426. (24)

VENDO de particular a particular Fiat Balilla 4 p. 4 m. y aceptaría moto. Razón: Capitán Cerdá Muntaner, 24, bajos, mañanas. (21)

VENDO Fiat Balilla 4 puertas, 4 marchas. Garage David. Calle José Rover Moia. Telf. 11952. (15)

COMPRARIA «Biscuter» o moto con sidecar en buen estado. San Magín, 2. Teléfono: 21164. (14)

PONTIAC 1954 en perfecto estado facilidades. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

RENAULT 4/4 en buen estado, facilidades. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

VARIOS Seats, 1400 y 600 en perfecto estado. Automóviles Pons. Aragón, 52. (12)

VARIOS coches antiguos muy baratos, facilidades. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)

CAMIONETA Ford 1.600 Kilogramos, en buen estado, facilidades. Automóviles Pons. Aragón, 52. (12)

SEAT 600 matrícula PM vendido: Guillermo, Massot, 53, 1ª. (10)

VENDO Morris 8 H.P. 4 puertas. Telf. 31675. (10)

VENDO camión motor Boreyros gran tonelaje o cambio con más pequeño. Informes: Calle San Vicente Ferrer, nº 89. (18)

GARAGE INSULAR. Servicio de transporte con camiones Storgward y motocicletas. Teléfonos 24871 y 24142. (14)

SE VENDEN: Dauphine; Seat 600, todos ellos en perfecto estado. Informes: Comercial Garage Segura. Teléfono 14404. Avenida Alejandro Roselló 60. (24)

EN VENTA Plymouth año 51, Fregate año 55; Wauhall año 52 y Standard año 55. Lancia y H. P. Garage Mundial. (19)

VENDERIA barato Studebaker del 52, S. P., impecable, urge venta por marchar al extranjero. Informes: Juan Alcover, 21. (18)

COMPRARIA a particular 4/4 ó Seat 600. Informes: C. Bayana, 11. Génova. (12)

VENDO: Seats 1.400, Seat 600, Renault 4/4. Simca Versalles 1956 Simca Aronde 1953, Dauphine, Fregate 1954, Standard 8 H. P. Furgoneta 600 a estrenar. Morris Oxford 1954, Singer II H. P., Citroen 2 H. P., Furgoneta Ford 1948, Graham Paige 7 plazas, Colta 4, Citroen C-6 7 plazas, Ford 8 H. P., Bailillas, Biscuter, Hillman 9 H. P. 1952, Opel 9 H. P., Furgoneta D. K. W., Camioneta Packard, Camioneta Ford 17 H. P., Auto-car 20 plazas Chevrolet. Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19. (25)

SE NECESITAN urgentes dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

SE NECESITAN urgente dos señoritas para bar-restaurante en playa 30 kms. Escribir datos referencias a Antonia Pons, Bar El Molino, Colonia de San Jorge. (26)

FANADERIA y Pastelería, traspaso, buena situación. Informes: Telf. 12872. (10)

BODEGA céntrica precio razonable. Informes: Restaurante Estrany (Mercado Oliver.) (10)

TRASPASO comercio en Can Pastilla. Telf. 11413. Arbós, 4, 1ª, 2ª. (11)

TRASPASO colmado gran ocasión por no poderlo atender. Tiene vivienda. Razón: Tel. 11439. (13)

IMPOSIBLE atender, traspaso colmado centro, precio reducido. Informes: Teléfono 22388. (10)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

SE TRASPAGA local apto para cualquier industria o negocio en calle General Barceló. Precio razonable. Informes en CASA PLANAS. Avenida Antonio Maura, 34. (23)

PANERIAS MALLORCA. Necesitan aprendiz, medio oficial y oficial, para taller de sastrería, muy bien retribuidos. Sto. Domingo, 29. (18)

HOTEL primera precisa lampista fijo preferible soltero. Escribir Apartado, 19. Palma. (11)

PRECISAMOS señorita de 16 a 18 años, conocimientos oficina y muestrarios, San Miguel, 13, 2ª. (15)

NECESITAMOS Auxiliar adelantado o medio oficial para oficina, conociendo contabilidad, redacción y mecanografía ofertas por escrito con historial al número 13 de esta Administración. (17)

SE PRECISA aprendiz para almacén de 15 a 17 años. Informes: Plaza Rosario, núm. 1. (14)

IMPRESA, necesita aprendices primero y segundo año. Informes: Obispo Maura, 53. (11)

SE PRECISAN oficiales albañiles y peones. Informes: Gohete, solar frente Garage San Sebastián. (13)

APRENDICES comercio, mozo almacén faltan: General Mola, 22. Palma. (10)

SE PRECISA muchacho 16-18 años. Libre Servicio militar. Preferible conociendo material eléctrico. Informes: Plaza Rosario, 1. (17)

SE PRECISA muchacho 16-18 años aprendiz comercio. Informes: Plaza Rosario, núm. 1. (13)

DEPENDIENTE tejidos precisa Almacenes San Miguel. Presentarse días 7 y 8 de 9 a 11 mañana Sr. Barredo, Pensión «Las Palmeras», Plaza Mayor, 20-21. (37)

AGENCIA. Se colocan sirvientes jornaleros, matrimonios todo trabajo doméstico. Sindicato, 133 principal. (2)

AGENCIA. Ofrece los mejores servicios de sirvientes, jornaleros, matrimonios, gento seria y buenos informes. Sindicato, 133 principal. (17)

INDUSTRIA Metalúrgica necesita aprendices y oficiales ajustadores, preferible con conocimientos de maquina tricería. Pedro II, 19. (15)

NECESITO oficial conociendo carpintería metálica. Teniente Sánchez Bilbao, 202. (10)

SE NECESITAN repartidores edad máxima 35 años imprescindible posean carnet 1ª clase y dos años de práctica. Presentarse en Tomás Forteza, 14. (22)

SE NECESITAN vendedores carnet primera, edad máxima 30 años; presentarse en Uetam, 60. (13)

PARA tienda final Paseo Marítimo se necesitan dependientes seis meses verano conocimientos inglés y francés. Telf. 11148. (17)

DEPENDIENTAS para tienda regalos y confecciones con práctica y hablando francés, inglés. Teléfono: 41148. (14)

SE NECESITA sirvienta sabiendo cocinar, infitil presentarse sin referencias. Informes: Gestoría AC-TUS. Arquitecto Reyndes, 1. (10)

EXTRAVIADO Coll de Soller bolso de tela beige conteniendo un pasaporte italiano y efectos personales. Se gratificará devolución en Residencia Marblau, señora NASTI. (23)

EXTRAVIADA cartera con llaves y dinero. Gratificaré con el dinero contenido. Teléfono 25370. (13)

PERDIDO pendiente de oro con perla y brillante el día del Corpus, se gratificará esta Admón. (16)

ENSEÑANZAS

ACORDEON: enseñanza por sistema números y solfeo. Pasaje Sirio, 9. (10)

SE NECESITAN dos chicos de 14 a 15 años para recados. Informes: Comercial Garage Segura. Avda. Alejandro Roselló, 60. Teléfono 14404. Palma. (13)

CHOFERES, con carnet de 1ª clase, jóvenes, activos, a sueldo y comisión con buenos ingresos interesantes. Presentarse en Tomás Forteza, 14. (21)

SE OFRECE señorita escocesa hablando español y francés para agencia, hotel o similar. Informes: esta Admón. (16)

ELECTRICISTAS. Preciso oficiales, instaladores, electricistas y mecánicos electricistas. Electromóvil. Aragón, 8 (Talleres, Luis Martí, 9). (15)

APRENDIZAS se necesitan para taller de Sastrería. Indispensable certificado de escolaridad. Presentarse en San Magín nº 150. (17)

DEPENDIENTA con práctica de costura para nueva tienda pelería y modas, frente Correos. Teléfono, 13471. (16)

IMPORTANTE empresa extranjera necesita personal ambos sexos joven, activo y con buena presencia para trabajo fácil y bien retribuido. Presentarse días 7 y 8 de 9 a 11 mañana Sr. Barredo, Pensión «Las Palmeras», Plaza Mayor, 20-21. (37)

OFRECESE joven hablando alemán, francés, italiano y nociones de inglés. Calle Playas núm. 11. Can Pastilla. Escribir nº 18 Administración. (14)

SE NECESITA profesor o profesora de Inglés. Academia Ramón y Cajal. Calle Huerto de Torrella, 61, 1ª. (17)

SEÑORITAS dependiente y aprendiz para comercio y joven botones para Peluquería, presentarse en MODAS VENUS, calle Calvo Sotelo, 94, frente a S'Algo Dolça. (22)

OFRECESE joven Bachiller 24 años, para trabajo oficina, cinco años práctica. Oficina, Hotel. Informes: Escribir núm. 16 Administración. (18)

SE OFRECEN dos señoritas camareras habitaciones para hotel o similar. Teléfono 24830 de 4 a 6 tarde. (17)

SE NECESITA camarera para habitaciones. Teléfono 14306. (10)

MATRIMONIO joven sin hijos ofrécese para trabajo doméstico u hotelaría. Padre Bené, Pou, 107, 1ª derecha. (16)

PELUQUERA se necesita oficial o medio oficial, sitio gran turismo, buen sueldo, inmejorables condiciones. Llamar teléfono 15768, por las mañanas. (20)

SE PRECISA oficial barbero calle Pursiana 44. (10)

SE OFRECE mujer por horas, precio razonable. Puigdorilla, 8. (10)

JOVEN señorita se ofrece para Secretaria, Recepcionista o Tenedora de Libros. Habla y escribe francés, inglés y alemán. Diplomas de Escuela Hotelaria Suiza. Escribir Srta. M. Haug, Villa Margarita, Portals Nous, Mallorca. (32)

SE NECESITA sirvienta sabiendo cocinar, infitil presentarse sin referencias. Informes: Gestoría AC-TUS. Arquitecto Reyndes, 1. (10)

EXTRAVIADO Coll de Soller bolso de tela beige conteniendo un pasaporte italiano y efectos personales. Se gratificará devolución en Residencia Marblau, señora NASTI. (23)

AFRICA, el continente del mañana

- III -

La incalculable riqueza de su subsuelo es necesaria al mundo civilizado

Con sus minerales se producen navíos atómicos, aviones de reacción, medicamentos

La insospechada fuente de riqueza del turismo

Por Livio PESCE

El uranio utilizado para fabricar la primera bomba atómica procedía de la mina de Shinkolobwe, en Katanga. Los mineros congoleños que lo extrajeron en 1938, no sabían para qué servía. Hoy lo saben y mientras golpean con los picos neumáticos la oscura veta de pectinada, de pocos centímetros de larga, que se esconde en las vísceras de la tierra como si pretendiera sortear la caza del hombre, dicen que procede del infierno. Pero aquel infierno contiene inmensas riquezas, en gran parte todavía inexploradas. Y cuando los negros habrán aprendido a disfrutarlas directamente, sin tener que cavar a las órdenes del hombre blanco, África podrá actuar por sí misma.

Nadie puede prever, con certeza, la fecha exacta de esta emancipación técnica y económica que constituye el fundamento de la independencia política. Pero nadie pone en duda, que los recursos de África son indispensables al mundo civilizado. De la jungla, de la altiplanicie y de las montañas del continente negro surge, casi por entero, la producción mundial de cobalto, columbita, tantalita y diamante. El 20 por 100 del cobre, el 25 por 100 del manganeso, el 15 por 100 de la cromita y del estaño, el 10 por 100 de la grafito y del plomo llegan de África. Y resultaría monótono añadir los porcentajes de la producción de minerales de hierro, carbón, zinc, amianto, aluminio, tungsteno, oro, antimonio y vanadio que salen anualmente de África hacia los países industrializados de Europa y de América. Basta decir que casi todo el radium que se usa en el mundo proviene de la región del Kolwezi.



Inglaterra ha procurado educar a las juventudes de color. Sin embargo, solo el hombre blanco es aún capaz de hacer posible la transformación de África, desde la barbarie a la civilización. — (Foto PYRESA).

MATERIAS PRIMAS

Sin estas materias primas se demoraría la producción de las naves atómicas, de los aviones de reacción, de los medicamentos y de las joyas que adornan a nuestras mujeres. El cacao, el clavo, el aceite de palma y una parte de los plátanos, del caucho y del té que consumimos se cultivan en el Continente Negro. Los desiertos del Sahara, de Argelia y de Libia, considerados como improductivos por los colonizadores románticos cuentan con vastos yacimientos de petróleo. El pozo Zeltan I, que dista apenas una hora de avión desde Bengasi, produce 2.500 barriles al día. Y los expertos calculan que los grandes yacimientos de África, como el Nilo, el Volta, el Zambeze, ofrecen la posibilidad de aumentar en un 40 por 100 la producción mundial de energía eléctrica.

TURISTAS Y CAZA MAYOR PRODUCEN MUCHOS MILLONES

Los dramas políticos que se suceden en África, desde Argelia a Ciudad del Cabo no detienen la afluencia tanto de los turistas blancos como de los de color. Son muchas las personas que desean ver, con sus propios ojos, las maravillas admiradas en la pantalla del cine o en la televisión: Los ciclones monumentales del antiguo Egipto, los variopintos zocos árabes, las cascadas del Zambeze que se precipitan desde ciento diez metros de altura, los parques de Kenia, de Rodesia septentrional y de Uganda, donde los leones y los elefantes, las jirafas y las cebras, pasean libremente a pocos metros del automóvil del viajero. La altiplanicie etíope, con su clima de alta montaña, bastaría por sí solo para justificar un viaje. Y quien dispone de medios puede organizar un « safari » con extrema facilidad. En las estribaciones del monte Kenia se encuentra un club para millonarios, fundado por el industrial suizo Carl Hirschman, por el magnate norteamericano Ray Ryan y por el actor William Holden, que ofrece habitaciones con baño, piscina con agua templada, bar, masajes, diversiones y partidas de caza al son del « tam-tam ».

LA FAUNA SALVAJE

Aunque los blancos y negros hayan destruido el setenta y cinco por ciento de los animales salvajes, la fauna africana representa todavía una magnífica fuente de riqueza. Los países de África oriental se han embolsado, el pasado año, veinte millones de dólares, procedentes tan solo de los visitantes de los Parques Nacionales. Esta cifra da una idea de las posibilidades que podría tener un turismo organizado en gran escala. Solo en África es posible encontrarse un león al entrar en el hotel, y oír el ulular de la hiena en casa de un amigo, o ceder el paso a un elefante que quiere atravesar la calzada. Pero pocos son los países que cuentan con una red de carreteras adecuada, ferrocarriles y medios de transportes aptos para el turismo medio.

Los guías que describen Capetown como una de las más bellas ciudades del mundo, señalando a los gastronómicos los elegantes restaurantes de Johannesburgo, nos hacen comprender mejor que ningún tratado político la tragedia de África. Donde residen fuertes comunidades de habitantes de raza blanca existe la vida moderna. Y ahora los negros quieren participar de ella, anulando, en pocos años, la enorme distancia que les separa de la civilización industrial. Los conflictos raciales nacen de esta pretensión y también del pánico de los blancos a perder las riquezas y los privilegios conquistados en la era colonial.

(Una exclusiva para «BALEARES» de PYRESA. Prohibida la reproducción)

NOSOTROS, LOS TRAIIDORES

(LAS ASOMBROSAS REVELACIONES DE DOS ESPIAS INGLESES AL SERVICIO DE MOSCÚ)

- III -

Por Harry HOUGHTON

(Condenado por el Tribunal de Old Bailey a quince años de prisión por espionaje)

Aquella aparición que me llenó de espanto resultó ser la sombría figura de Gordon Lonsdale enmarcado por la puerta de mi casa de campo.

Resulta difícil creer que aquel hombre bajo y rechoncho, de hombros anchos y caídos y sonrisa suave y serena, era el agente principal de la red de espionaje ruso de la Gran Bretaña.

Noté la secreta amenaza de su voz, cuando me dijo: —Harry. Ha llegado el momento de que hablemos de algunos asuntos. ¿Puedo entrar?—

Era inútil negarse, pues Lonsdale sabía que tenía sobre mí un poder muy superior al que pudiera conseguir por medio de amenazas físicas.

Durante varios años, mi vida ha estado dirigida por hombres como Lonsdale, pero vi a aquel espía soviético cómodamente sentado en mi sala de estar, con un vaso en la mano, no me di cuenta del poder que aquellos malvados tenían sobre mí.

Los traidores no tienen aliados y en un momento de apuros no pueden pedir ayuda a sus compañeros mientras que sus enemigos los desprecian y los odian.

Los traidores están completamente solos.

UNA PIEZA SIN IMPORTANCIA

Aquella noche comprendí también el poder real y el alcance de la red de espionaje soviético en Inglaterra. Lonsdale me explicó que, en el engranaje de su organización, yo no pasaba de ser una pieza sin importancia de la que fácilmente se podía prescindir.

Lonsdale repitió lo mismo que otros agentes soviéticos me habían dicho anteriormente, es decir que si me negaba a cooperar no tendría el menor inconveniente en entregarme a las autoridades británicas.

Mientras le servía otra ginebra, me dijo: —Debe prestar más atención a nuestras instrucciones. Ya le han explicado lo que queremos conseguir de la base de Portland a través de usted. Le hemos pedido unos folletos sobre los ensayos del sistema de localización de submarinos debajo de la superficie, material que se encuentra en el archivo de la base de Portland. Tiene que encontrar la forma de conseguirlo y no pierda el tiempo dándonos informaciones que ya tenemos a través de otros agentes.— Más tarde añadió que no debía ocuparme de los submarinos atómicos norteamericanos armados con «Polaris»: —Nuestros agentes en Escocia ya llevan algún tiempo trabajando sobre ellos en Holy Loch.—

Luego dijo: —Pero, naturalmente, estamos interesados en el submarino atómico británico «Dreadnought». En caso de que los submarinos armados con «Polaris» fueran a Portland, debe advertirnos de ello y ya le daríamos nuevas instrucciones. Mientras tanto, concentre sus esfuerzos en las defensas antisubmarinas.

AMENAZADO

Resultaba fantástico pensar que aquella conversación tenía lugar en mi casa de Meadow-View Road, en Weymouth, a menos de 12 millas de Portland, una de las más poderosas bases navales británicas.

Intenté explicar a Lonsdale que ya no trabajaba en el archivo y que los folletos sobre los ensayos ya no estaban a mi alcance.

—No me interesan sus problemas—dijo Lonsdale—. Ya conoce mis órdenes, obedézcalas.—

La mano me temblaba cuando me serví otra ginebra. Lonsdale adoptó una actitud más amable y empezó a contarme cosas sobre su familia. Me dijo que su madre era doctora en Rusia y que su esposa era maestra en la embajada soviética en Londres. Me dijo también que tenía dos hijos, uno de ellos muy inteligente y el otro más bien torpe. Toda la familia estaba entonces en Rusia donde vivía bien y disponía de una «dacha» o casa de campo en los bosques cercanos a Moscú.

Sonrió con tristeza y dijo: —Naturalmente, con un trabajo como éste, apenas tengo permisos y voy a mi casa muy de tarde en tarde. No cabe duda de que de todos los agentes soviéticos con quienes traté, Lonsdale era el más humano y más agradable, pero a pesar de su simpatía y sus modales suaves era a quien yo más temía.

Cuando se levantó para retirarse, me dijo: —Recuerde lo que le he dicho, Harry. En Moscú están muy interesados en estos folletos de ensayos. Procure conseguirme los, por su propio bien.— Su voz era ronca y hablaba con brusquedad.

La puerta se cerró y yo quedé solo en la silenciosa casa. La mirada me vacilaba a causa de la bebida y me atormentaban desconocidos temores.

BUNTY GEE

Fué aquél el momento en que me sentí más avergonzado. Había

«Lonsdale me explicó que, en el engranaje de su organización, yo era una pieza sin importancia de la que se podía prescindir»

«Aquella noche comprendí todo el poder de la red de espionaje soviético en Inglaterra»

«Mi novia, Bunty Gee, trabajaba en el Archivo de la Base de Portland y tenía acceso a los documentos que me exigían los rusos»

«La tentación era demasiado grande y decidí hacer que ingresara en la red»

«Unas semanas más tarde, mientras entregábamos el material a Lonsdale, fuimos detenidos»

traicionado a mi país. Ahora tenía que traicionar a la única persona a quien había amado en mi vida, Bunty Gee, la mujer cariñosa y maternal que me ofreció su amista-

go infantiles que empleaba la banda de espías rusos para ponerse en contacto con sus agentes. Entonces no me di cuenta de que Dozhdalev, jefe de la red de



Gordon Lonsdale con dos de sus amigas, en Hyde Park. La de la derecha es Gordana Salmic, yugoeslava, que trabajó en un hospital de Londres. (Foto Europa Press)

tad a pesar del fracaso de mi vida.

Llegué a la conclusión de que Bunty Gee era la única persona en el mundo que podía ayudarme en aquellos momentos, ya que trabajaba en el archivo de la base y diariamente tenía acceso a los documentos que me exigían los rusos. Sabía que Bunty me amaba profundamente y que haría cualquier cosa por mí.

La tentación era demasiado grande y decidí hacer que ingresara en la banda de espías rusos.

Ya no podía volverme atrás. Había iniciado el camino que conduciría a Bunty Gee al banquillo de los acusados de Old Bailey por traicionar al país que amaba.

Así empezó la lenta y cuidadosa trama cuyo desenlace debía ser el desastre.

Consideré esencial que Bunty se entrevistara con Lonsdale. Aquel fue el primer paso. Naturalmente, no podía presentárselo como un espía ruso y dije a Bunty que se llamaba Alex Johnson y que era agregado naval en la embajada norteamericana.

Lonsdale desempeñó su papel de forma magnífica. Bunty y yo fuimos a Londres, y nos encontramos con él en los jardines situados detrás del Old Vic.

Lonsdale nos dio entradas para los «ballets» rusos del teatro Bolshoi, lo que impresionó mucho a Bunty.

Dije a Lonsdale que Bunty podía trabajar conmigo y que estaba destinada en los archivos de Portland.: —Tenga un poco de paciencia, conseguiré todo lo que usted quiere. No le diga a Bunty demasiadas cosas, pues no quiero asustarla.—

Así empezó el doble juego.

Yo recibía citaciones de Lonsdale para que me entrevistara con él en Londres. Recibí un mensaje en clave que significaba que el sábado siguiente debía ir a Ledbrooke Greve, en North Kensington. Yo sabía lo que tenía que hacer: abrir una caja de cerillas Swan Vestas que me dió un diplomático ruso en cuyo interior había un compartimento oculto con un plano de las calles de la zona de Ledbrooke Greve. En él se indicaba una puerta de madera situada entre Wessbourne Park Road y Blenheim Crescent y en ella debía escribir con tiza las letras OX si podía encontrarla con el agente ruso cerca de la taberna de Toby Jug en la desviación de Kingston el siguiente sábado por la noche, a las seis y media, siete y media u ocho y media de la tarde.

Escribí con la tiza OXO, lo que significaba que el agente debía venir a Weymouth y que yo le esperaría en la estación de seis y media a siete y media cada noche hasta que apareciera.

Estos son los procedimientos típicos, accidentales, evidentes y al-

vir de ayuda, te conseguiré esta información.— Estos son los traidores. Pero por entonces a Bunty Gee todo aquello le parecía bastante inocente.

Le dije a Lonsdale que estábamos preparados para iniciar nuestra actuación. El 19 de diciembre de 1960 nos encontramos los tres en una taberna cerca de Festival Hall y preparamos la operación con todo detalle.

Lonsdale estaba en uno de los mejores momentos, simpático y alegre, pero se mostró metódico y preciso cuando nos dió instrucciones sobre la operación.

Me entregó una máquina fotográfica: —Procure emplearla mejor que la Minox que le dió otra vez.—

Dió a Bunty una lista de los dieciocho folletos sobre los ensayos que quería. Yo sabía que aquellos folletos contenían la clave de las defensas submarinas de nuestro país, pero no dije nada a Bunty.

También nos dió una lista de doce preguntas: —Intente conseguirnos las respuestas, si es que puede entender las preguntas. Yo no puedo.—

También me dijo que conseguiría copias fotográficas de una carpeta ultrasecreta titulada «Detalles de los buques de guerra».

—Procure enfocar bien la máquina esta vez.— dijo Lonsdale.

Así terminó nuestra entrevista. Lonsdale me llevó un momento aparte y me entregó un paquete que contenía dinero. Más tarde Bunty me preguntó: —Harry, ¿qué quería de ti?—

No quise decirle, porque quería mezclarla más en aquella sordida empresa. La cogí del brazo y dije: —Vámonos. Tenemos que tomar el tren. Pronto pasaremos un fin de semana en la ciudad por nuestros propios medios.

Me sentía completamente avergonzado.

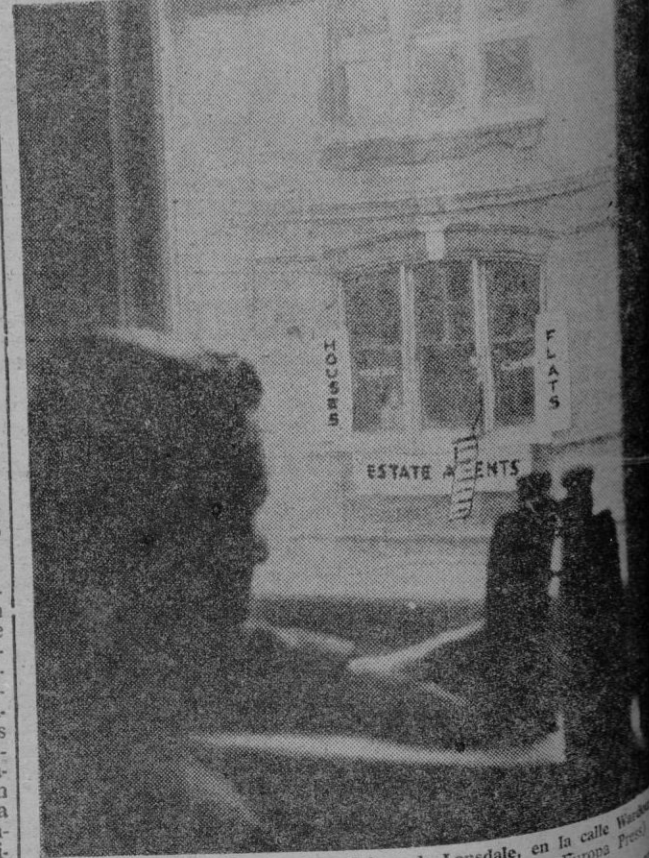
Ustedes conocen el resto de la historia. Bunty se apodó del archivo de Portland de siete folletos que nos exigían y yo cumplí mi promesa a Lonsdale.

Unas semanas más tarde, mientras entregábamos el material a Lonsdale frente al Old Vic, fuimos detenidos.

No había ninguna posibilidad de escapar. El proceso en el Tribunal de Old Bailey no era más que una formalidad desagradable con la que había que enfrentarse.

Lonsdale me hizo un último ofrecimiento. Después de ser detenidos, me ofreció 5.000 libras, un billete para Dublin si me negaba a prestar testimonio. Lo rechazé porque con mi declaración en el estrado de los testigos podría dejar en buen lugar a la pobre Bunty. Sin embargo, una vez más tuve mala suerte y quedé abrumado cuando el presidente del Tribunal la condenó a quince años de cárcel.

Su único delito fue el abnegado y ciego amor que tenía a un hombre bre indigno que vendió a su país por dinero.



MI-5 monta vigilancia ante las oficinas de Lonsdale, en la calle Weymouth. (Foto Europa Press)

Aceptó la situación sin remilgos. Hasta entonces todo iba bien.

EL PASO DEFINITIVO

Pero los rusos empezaron a insistir. Después de una visita posterior a Londres, dije a Bunty que Alex Johnson estaba muy interesado en el Centro de Investigaciones Submarinas de Portland, pues quería saber si, a pesar de los conyentos de la OTAN, Inglaterra ocultaba alguna cosa a los norteamericanos. Tampoco entonces manifestó Bunty la menor sorpresa. —Harry, si esto te puede ser-

Yo soy delincuente por doble. He traicionado a mi país y a la mujer a quien amo.

He sido condenado y avergonzado.

El lunes 8 de mayo el Tribunal de Apelación negó a Harry y a Ethel Gee autorización para apelar contra la sentencia.

(Copyright by Europa Press. Traducción de la lengua española por EUROPA PRESS.)